

GUÍA DE INSTALACIÓN DE SOFTWARE Y CONEXIÓN USB

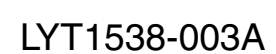
CASTELLANO

GUIDA ALL’INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE E AL COLLEGAMENTO USB

ITALIANO

MANUAL DE INSTALAÇÃO DO SOFTWARE E LIGAÇÃO USB

PORTUGUÊS


LYT1538-003A

Contenido

Para todos los usuarios

Para usuarios de Windows®

Para usuarios de Macintosh

CONVENIO DE LICENCIA DEL SOFTWARE DE JVC

IMPORTANTE

A NUESTROS CLIENTES: LE ROGAMOS SE ASEGURE DE LEER ESTE TEXTO CUIDADOSAMENTE ANTES DE INSTALAR O DE USAR EL PROGRAMA DE SOFTWARE DENOMINADO “DIGITAL PHOTO NAVIGATOR” (“Programa”) EN SU PC.

El derecho a utilizar el Programa le es otorgado a Usted por Victor Company of Japan, Limited (“JVC”) a condición de que Usted acepte los siguientes términos.

En caso de que no acepte los términos del presente documento, Usted no está autorizado a instalar o utilizar el Programa. NO OBSTANTE, LA INSTALACIÓN O EL USO DEL PROGRAMA IMPLICA QUE USTED ACEPTA ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES.

1 COPYRIGHT; PROPIEDAD

Usted reconoce que todos los copyrights y demás derechos de propiedad intelectual asociados al Programa pertenecen a JVC y al proveedor, y permanecen conferidos a JVC y dicho proveedor. El Programa está protegido por la ley de copyright de Japón y de otros países, así como por Convenciones relacionadas.

2 CONCESION DE LICENCIA

(1) En conformidad con las condiciones de este Acuerdo, JVC le otorga a usted el derecho no exclusivo a utilizar el programa. Usted puede instalar y usar el Programa en un disco duro (HDD) o en otros dispositivos de almacenamiento incorporados a su PC.

(2) Usted puede realizar una (1) copia del Programa exclusivamente como copia de seguridad o para fines de archivo.

3 LIMITACIONES AL USO DEL PROGRAMA

(1) Está prohibido someter el Programa a ingeniería inversa, descompilarlo, desensamblarlo, revisarlo o modificarlo, salvo en la medida en que tal limitación esté prohibida expresamente por la legislación aplicable.
(2) Está prohibido copiar o utilizar el Programa, entero o en parte, de manera distinta a la estipulada específicamente en este Acuerdo.
(3) Usted no tiene el derecho de otorgar una licencia para usar el Programa, y no puede distribuir, alquilar, arrendar, o transferir el Programa a terceros ni dejarles usar el Programa de ninguna otra manera.

4 GARANTIA LIMITADA

JVC garantiza que el soporte en el que se suministra el Programa está exento de defectos materiales y de fabricación durante un período de treinta (30) días a partir de la fecha de adquisición por su parte de cualquiera de los productos asociados al Programa. La única responsabilidad de JVC y el recurso exclusivo de que Usted dispone en relación con el Programa será la sustitución de los soportes defectuosos mencionados. SALVO POR LAS GARANTÍAS EXPRESAS INDICADAS EN ESTE ACUERDO Y EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, JVC Y SUS PROVEEDORES AUTORIZADOS RENUNCIAN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN TÁCITAS O EXPRESAS, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS TÁCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO EN RELACIÓN CON EL PROGRAMA Y LOS MATERIALES IMPRESOS QUE LO ACOMPAÑAN. EN CASO DE QUE SURJA CUALQUIER PROBLEMA RELACIONADO CON EL PROGRAMA O CAUSADO POR EL MISMO, USTED DEBERÁ SOLUCIONARLO POR SUS PROPIOS MEDIOS Y CORRER CON LOS GASTOS INCURRIDOS.

5 RESPONSABILIDAD LIMITADA

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES JVC Y SUS PROVEEDORES AUTORIZADOS POR DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO, INDEPENDIENTEMENTE DE SU FORMA, YA SEA BAJO CONTRATO, ACTO DELICTIVO, O RELACIONADA CON EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL PROGRAMA, AUNQUE SE HAYA NOTIFICADO A JVC LA POSIBILIDAD DE QUE PUEDAN PRODUCIRSE TALES DAÑOS. USTED EXONERARÁ A JVC DE TODA RESPONSABILIDAD QUE PUDIERA DERIVARSE DE CUALQUIER PÉRDIDA, RESPONSABILIDAD O COSTE RELACIONADOS CON CUALQUIER RECLAMACIÓN DE TERCEROS RESPECTO AL USO DEL PROGRAMA.

6 RESCISIÓN

Este Acuerdo entrará en vigor en la fecha que Usted instale y utilice el Programa en su equipo, y seguirá en vigor hasta su rescisión con arreglo a la siguiente disposición.
En caso de que Usted infringiera cualquiera de las disposiciones de este Acuerdo, JVC puede rescindir dicho Acuerdo sin necesidad de notificárselo a Usted. En dicho caso, JVC puede denunciarle por los daños causados por su infracción. En caso de que este Acuerdo sea rescindido, Usted debe destruir de inmediato el Programa guardado en su equipo (incluyendo su eliminación de cualquier tipo de memoria de su PC), y no poseer más dicho Programa.

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

7 CONTROL DE EXPORTACIÓN

Usted acuerda no enviar, transferir, o exportar el Programa o la información y tecnología asociados al mismo a ninguno de los países sometidos a embargo con relación a tales productos por parte de Japón y de otros países relevantes.

8 USUARIO DEL GOBIERNO DE EEUU

Si Usted es una agencia de los Estados Unidos de América (el CGobierno”), Usted acepta la categorización que JVC hace del programa como un “Artículo comercial”, según éste aparece definido en la Federal Acquisition Regulation (FAR, Normativa de Adquisición Federal), parte 2.101 (g), que trata del “Software informático comercial” inédito, según tales artículos se utilizan en la FAR, parte 12.212, y sólo se le concede a Usted la licencia del Programa con los mismos derechos que JVC otorga a todos los usuarios comerciales finales en conformidad con los términos de este Acuerdo.

9 GENERAL

(1) Ningún cambio, modificación, adición, eliminación, o cualquier otra alteración de este Acuerdo tendrá validez a no ser que se efectúe por escrito y se firme por un representante autorizado de JVC.

(2) Si cualquier parte de este Acuerdo quedara invalidada o entrara en conflicto con cualquier ley que reglamente este Acuerdo, las disposiciones restantes permanecerán en pleno vigor.

(3) Este Acuerdo se regirá y será interpretado en conformidad con la legislación de Japón. El Tribunal del Distrito de Tokio tendrá jurisdicción sobre todas las disputas que pudieran surgir con respecto a la ejecución, interpretación y ejercicio de este Acuerdo.

Victor Company of Japan, Limited

NOTA:

Si Usted ha adquirido el Programa en Alemania, las disposiciones de las secciones 4 (Garantía limitada) y 5 (Responsabilidad limitada) establecidas arriba serán sustituidas por las secciones correspondientes que aparecen en la versión alemana de este Acuerdo.

PRECAUCIÓN:

- Opere este equipo de acuerdo con los procedimientos operativos descritos en este manual.
- Emplee el CD-ROM suministrado exclusivamente. Nunca emplee ningún otro CD-ROM para ejecutar este software.
- No intente modificar este software.
- Cambios o modificaciones no autorizados por JVC podrían anular la autorización otorgada al usuario para operar el equipo.

Manipulación del CD-ROM

- Tome precauciones para no ensuciar o arañar la superficie reflejante (opuesta a la superficie impresa). No escriba nada ni coloque rótulos en ninguna de las caras del disco. Si el CD-ROM se ensucia, límpielo suavemente con un paño suave desde el centro hacia la periferia.
- No emplee limpiadores para discos convencionales ni pulverizadores de limpieza.
- No doble el CD-ROM ni toque la superficie reflejante.
- No almacene su CD-ROM en un lugar polvoriento, caliente o húmedo. Manténgalo lejos de la luz solar directa.

Usted puede encontrar la información más reciente (en inglés) acerca del programa de software suministrado en nuestro servidor de Internet http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html

Aviso a los usuarios

El uso de este software está autorizado según los términos estipulados en la licencia del software.

JVC

Antes de contactar con la oficina o agencia de JVC más cercana en su país en relación con este software (consulte la red de servicio internacional de JVC en http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html), le rogamos que rellene el siguiente formulario y que tenga preparada la información necesaria.

Nombre del producto		
Modelo		
Problema		
Mensaje de error		
PC	Fabricante	
	Modelo	☐ Ordenador de sobremesa ☐ Portátil
	CPU	
	Sistema operativo	
	Memoria	MB
	Espacio disponible en el disco duro	MB

Tenga en cuenta que, dependiendo del tipo de consulta, puede transcurrir cierto tiempo antes de recibir la respuesta a sus preguntas.
JVC no puede responder a preguntas relacionadas con el funcionamiento básico de su PC ni a preguntas relacionadas con las especificaciones o prestaciones del sistema operativo, otras aplicaciones o controladores.

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

CyberLink

Para obtener más detalles sobre el servicio de asistencia técnica de CyberLink, consulte el archivo “Léame” de cada software o la siguiente lista. Para acceder al archivo “Léame”, consulte “Guía del usuario/Ayuda en línea/Léame” (☞ p. 17).

Asistencia técnica por teléfono / fax

Ubicación	Idioma	Horario de oficina (de lunes a viernes)	N.º de teléfono	N.º de fax
Alemania	Inglés / Alemán / Francés / Español / Italiano / Holandés	De 9:00 a.m. a 5:00 p.m.	+49-700-462-92375	+49-241-70525-25
Taiwán	Mandarín	De 9:00 a.m. a 6:00 p.m.	+886-2-8667-1298 ext. 333	+886-2-8667-1300
Japón	Japonés	De 10:00 a.m. a 5:00 p.m.	+81-3-3516-9555	+81-3-3516-9559

Asistencia técnica por voz (de pago)

Ubicación	Idioma	Líneas abiertas (de lunes a viernes)	URL
EE. UU.	Inglés	De 1:00 p.m. a 10:00 p.m. (hora central estándar)	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/voice_support.jsp

Asistencia técnica por web / correo electrónico

Idioma	URL / Dirección de correo
Inglés	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index.html
Alemán / Francés / Español / Italiano	goCyberlink@aixtema.de
Japonés	http://jp.cyberlink.com/support/

PIXELA

Para realizar consultas técnicas, póngase en contacto con el Centro de atención a los usuarios de PIXELA de su región.

Región	Ubicación	Idioma	N.º de teléfono
Norteamérica	Los Ángeles	Inglés	+1-800-458-4029 (gratuito)
			+1-213-341-0163
Europa	Reino Unido	Inglés / Alemán / Francés / Español	+800-1532-4865 (gratuito) Sólo para Reino Unido, Alemania, Francia y España
			+44-1489-564-764
Asia	Filipinas	Inglés	+63-2-438-0090

Visite la página web de PIXELA para obtener información y descargas actualizadas.
http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/e/index.html

Requisitos del sistema

Windows®

■ Digital Photo Navigator

Para conectar una cámara a un PC y usar Digital Photo Navigator deben cumplirse los siguientes requisitos.

Sistema operativo	:	Windows® 2000 Professional SP4 [2000] (preinstalado), Windows® XP Home Edition [XP] (preinstalado), o Windows® XP Professional [XP] (preinstalado)
CPU	:	Intel® Pentium® III a 700 MHz como mínimo
RAM	:	128 MB como mínimo
Espacio libre en el disco duro	:	10 MB como mínimo para la instalación (se recomiendan 500 MB)
Conector	:	Conector USB 2.0
Pantalla	:	Debe ser capaz de mostrar 800 x 600 puntos con color de 16 bits
Otros	:	Internet Explorer 5.5 o posterior

■ CyberLink DVD Solution

Para poder utilizar CyberLink DVD Solution deben cumplirse los requisitos siguientes.

Sistema operativo	:	Windows® 2000 Professional SP4 [2000] (preinstalado), Windows® XP Home Edition [XP] (preinstalado), o Windows® XP Professional [XP] (preinstalado)
CPU	:	Intel® Pentium® III a 700 MHz como mínimo (Intel® Pentium® 4, se recomiendan 2 GHz como mínimo)
RAM	:	128 MB como mínimo (se recomiendan 256 MB)
Espacio libre en el disco duro	:	350 MB como mínimo para la instalación Para crear DVD Video, se recomiendan 10 GB como mínimo Para crear VCD, se recomienda 1 GB como mínimo
Conector	:	Conector USB 2.0
Pantalla	:	Debe ser capaz de mostrar 1024 x 600 puntos
Otros	:	Internet Explorer 5.5 o posterior DirectX 9.0 o posterior DirectX es necesario para que CyberLink DVD Solution funcione correctamente y se instale automáticamente durante la instalación de CyberLink DVD Solution.
Soportes admitidos	:	DVD-Video: DVD-R/-RW, DVD+R/+RW DVD-VR: DVD-RW, DVD-RAM DVD+VR: DVD+RW VideoCD: CD-R/RW Para ver una lista de los grabadores de DVD compatibles, visite el sitio web de CyberLink: http://www.cyberlink.com/english/products/powerproducer/3/comp_dvd_drives.jsp

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

Macintosh

■ Capty MPEG Edit EX

Para poder utilizar Capty MPEG Edit EX deben cumplirse los requisitos siguientes.

Hardware		: iMac G4, iMac G5, iBook G4, Power Mac G5, PowerBook G4, eMac, Mac Mini
Sistema operativo		: Mac OS X (de v10.3.1 a v10.3.9, de v10.4.2 a v10.4.3)
CPU		: Como mínimo PowerPC G4/800 MHz o superior
RAM	Mac OS X (de v10.3.1 a v10.3.9)	: 128 MB como mínimo (se recomiendan 256 MB)
	Mac OS X (de v10.4.2 a v10.4.3)	: 256 MB como mínimo
Espacio libre en el disco duro		: 30 MB como mínimo para la instalación
Conector		: Debe llevar incorporado de serie un conector USB 2.0
Pantalla		: Debe ser capaz de mostrar 1024 x 768 puntos a todo color
Otros		: QuickTime 6.5 o posterior

■ mono DVD

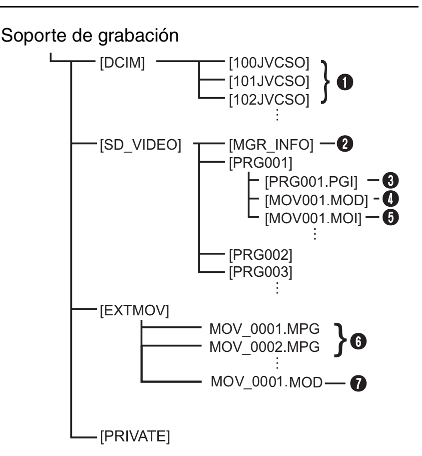
Para poder utilizar mono DVD deben cumplirse los requisitos siguientes.

Hardware		: iMac G4, iMac G5, iBook G4, Power Mac G5, PowerBook G4, eMac, Mac Mini
Sistema operativo		: Mac OS X (de v10.3.1 a v10.3.9, de v10.4.2 a v10.4.3)
CPU		: Como mínimo PowerPC G4/800 MHz o superior
RAM	Mac OS X (de v10.3.1 a v10.3.9)	: 128 MB como mínimo (se recomiendan 256 MB)
	Mac OS X (de v10.4.2 a v10.4.3)	: 256 MB como mínimo
Espacio libre en el disco duro		: 50 MB como mínimo para la instalación
Conector		: Debe llevar incorporado de serie un conector USB 2.0
Pantalla		: Debe ser capaz de mostrar 1024 x 768 puntos a todo color
Otros		: QuickTime 6.5 o posterior
Unidades compatibles		: SuperDrives estándar de Macintosh y las unidades de PIXELA siguientes: ● PIX-SLRR/F1H (MATSHITA/DVD-RAM UJ-815A) ● PIX-DVRR/FW4 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9572) ● PIX-DVRR/AT4M (MATSHITA/DVD-RAM SW-9572) ● PIX-DVPR/FW5 (PLEXTOR/DVDR PX-712A) ● PIX-DVRR/FW6 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9573S) ● PIX-DVRR/AT6M (MATSHITA/DVD-RAM SW-9573S) ● PIX-DVRR/FW7 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9574S) * Los controladores PIXELA sólo están disponibles en Japón.

NOTAS:
- La información de los requisitos del sistema antes descrita no es una garantía de que el software suministrado funcione en todos los ordenadores que se ajusten a dichos requisitos.
- Windows® es una marca comercial o una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, Inc.
- El resto de los nombres de productos y de compañías incluidos en este manual de instrucciones son marcas comerciales y/o marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- Si su PC no se ajusta a los requisitos de sistema antes mencionados, puede utilizar un lector/grabador USB CU-VUSD70, el adaptador de tarjetas para PC CU-VPSD60 o el adaptador de disquetes CU-VFSD50 para cargar los archivos de la tarjeta de memoria en el disco duro de su PC.
  (Consulte "JVC Accessories" en nuestro sitio web en la siguiente dirección:
  http://www.jvc-victor.co.jp/english/accessory/)

Estructura de carpetas y extensiones

Estructura de carpetas en el soporte de grabación



[DCIM]: Contiene las carpetas [xxxJVCSO] (donde xxx es un número) con las imágenes fijas

[SD_VIDEO]: Contiene las carpetas [PRGxxx] (donde xxx es un número) con los archivos de vídeo

[EXTMOV]: Contiene archivos de vídeo (MPEG2) creados en un PC o archivos de vídeo que no se han podido crear por accidente, como, por ejemplo, por una caída.

[MISC]: Contiene carpetas con los datos de configuración DPOF

[PRIVATE]: Contiene archivos de información de gestión de la información del evento y/o creación de DVD de todos los archivos creados con la cámara

❶ Carpeta de archivos de imágenes fijas
❷ Información de gestión* del soporte en conjunto
❸ Información de gestión*
❹ Archivo de vídeo
❺ Información de gestión* del archivo de vídeo
❻ Archivo de vídeo creado en un PC
❼ Archivo de vídeo que no se ha podido crear por accidente, como, por ejemplo, por una caída.

* Información de gestión: Información como la fecha y la hora de grabación, grabada con el archivo de vídeo.

Extensiones

Archivos de vídeo	: “.mod”
Archivos de imágenes fijas	: “.jpg”
Archivos de vídeo creados en un PC	: “.mpg”

Para usuarios de Windows®

Preparación

Instalación del software

Siga el procedimiento descrito a continuación para instalar el software. A partir de la pantalla [SETUP] en el paso **2**, puede instalar los siguientes controladores o software. Antes de empezar la instalación, cierre todos los programas de software que esté utilizando. (Compruebe que no haya otros iconos de aplicación en la barra de estado.)

Digital Photo Navigator 1.5

Esta aplicación sirve para organizar imágenes fijas y convertirlas a una variedad de formatos.

CyberLink DVD Solution

PowerProducer 3 NE

PowerProducer 3 NE es un programa que permite crear discos de películas no sólo de vídeo sino también con presentaciones de diapositivas. Este software utiliza un sencillo asistente para crear una amplia gama de formatos de discos. También puede editar vídeo importado. Puede importar vídeo desde la cámara, editarlo y posteriormente crear una presentación de diapositivas a partir de las imágenes fijas. Puede crear un menú personalizado para el vídeo o la presentación de diapositivas y escribir el contenido en un DVD u otros soportes.

PowerDirector Express NE

PowerDirector Express NE es un programa que permite editar de forma fácil MPEG, AVI y otros archivos de vídeo, imágenes fijas y otros contenidos para crear una película. Este programa posee una interfaz que le permite editar tanto en modo “línea de tiempo” (timeline) como “guión gráfico” (storyboard), mantener una calidad de imagen superior y usar SVRT para renderizar a alta velocidad. Asimismo, ofrece multitud de posibilidades para la edición de vídeo.

PowerDVD 5 NE

PowerDVD 5 NE es un programa para la reproducción de DVD-Video y archivos de vídeo.

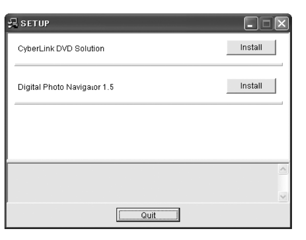
1 Inserte el CD-ROM suministrado en el PC.

Al cabo de un momento, aparece la pantalla [SETUP].

- Desde la pantalla [SETUP] puede instalar el programa deseado.
- Si no aparece la pantalla [SETUP], haga doble clic en el icono de CD-ROM en la ventana [Mi PC].

2 Haga clic en [Instalar] a la derecha del programa que desee y siga las instrucciones en pantalla para llevar a cabo la instalación.

La instalación del programa seleccionado comienza. El procedimiento varía dependiendo del programa.



Los siguientes pasos son un ejemplo de CyberLink DVD Solution.

3 Haga clic en [Instalar] en la parte derecha de [CyberLink DVD Solution] en la pantalla [SETUP].

Aparece la pantalla [Choose Setup Language].

4 Seleccione el idioma deseado y, a continuación, haga clic en [OK].



La pantalla [CyberLink DVD Solution Setup] aparece en el paso **5**.

- Si aparece la pantalla [Información] de Windows Messenger, consulte la página 13.

Windows®

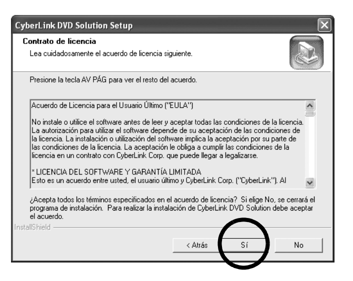
CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

5 Haga clic en [Next].



Aparece la pantalla [Contrato de licencia].

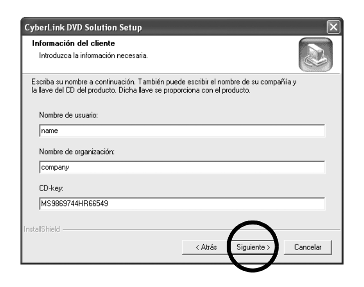
6 Haga clic en [Sí].



Aparece la pantalla [Información del cliente].

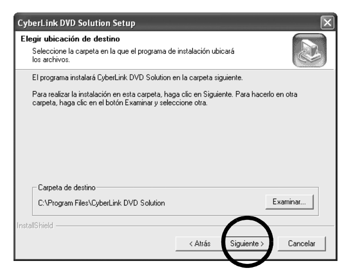
7 Confirme su información y haga clic en [Next].

- La información se puede cambiar.



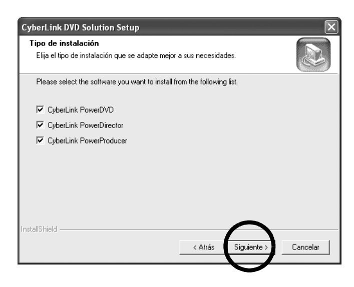
Aparece la pantalla [Elegir ubicación de destino].

8 Haga clic en [Next].



Aparece la pantalla [Tipo de instalación].

9 Seleccione el programa o programas que desee instalar y, a continuación, haga clic en [Next].



Aparece la pantalla [Estado de la instalacion]. Espere un momento hasta que la instalación haya finalizado y se muestre la pantalla [Fin de la instalación].

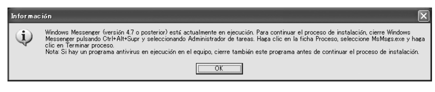
10 Haga clic en [Finish] y reinicie el PC.

Instale todos los programas que desee de la misma manera.

Para abrir la pantalla [SETUP], haga doble clic en el icono del CD-ROM en la ventana [Mi PC].

NOTAS:

- Si PowerDirector/PowerProducer/PowerDVD ya estaban instalados en el PC, desinstálelos antes de instalar el software suministrado.
  Los archivos de vídeo capturado con esta cámara sólo se pueden procesar con el software suministrado. Instale y utilice el software suministrado (PowerDirector Express NE, PowerProducer 3 NE, PowerDVD 5 NE).
- Si ejecuta la instalación de un programa ya instalado, se iniciará la desinstalación. En este caso, vuelva a realizar la instalación una vez finalizada la desinstalación.
- Windows Messenger tiene que estar cerrado durante la instalación de CyberLink DVD Solution. Si se está ejecutando durante la instalación, aparece la pantalla [Información].



Para cerrar Windows Messenger:

1) Manteniendo pulsadas las teclas [Ctrl + Alt], pulse la tecla [Delete] para que aparezca el [Administrador de tareas].

2) Haga clic en la ficha [Procesos] y seleccione [msmsgs.exe].

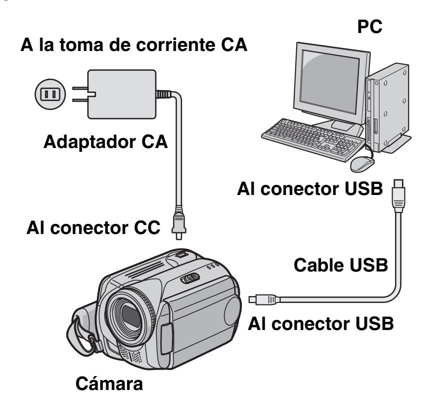
3) Haga clic en [Terminar proceso].

4) Seleccione [Sí].

Conexiones

Conexión de la cámara al PC

Conecte la cámara al PC para copiar imágenes fijas y archivos de vídeo desde un soporte de grabación.



1 Para garantizar la seguridad, antes de efectuar una conexión compruebe que todos los equipos estén apagados.

2 Conecte el adaptador CA a la cámara y enchufe el adaptador a una toma de corriente CA.

- Si es necesario, enchufe el adaptador CA a una toma de corriente CA con el cable de alimentación suministrado.

3 Encienda la cámara.

4 Conecte la cámara al PC con el cable USB.

NOTAS:

- **Se recomienda usar como fuente de alimentación el adaptador de CA en lugar de la batería.**
- Mientras el cable USB está conectado, apagar o encender la cámara puede causar averías en el PC.
- Conecte la cámara directamente al PC, no a través de un concentrador.
- No utilice un cable alargador para cable USB.

CONTINÚA EN LA PÁGINA SIGUIENTE

Desconexión del cable USB

Antes de cargar o descargar soportes de grabación o de apagar el PC, desconecte primero el cable USB y apague la cámara.

1 Compruebe que la lámpara ACCESS de la cámara no se encienda ni parpadee.

- Si la lámpara ACCESS se enciende o parpadea, espere a que se apague antes de seguir adelante.

2 Haga doble clic en el icono [Desconectar hardware con seguridad] o [Desconectar o retirar hardware] en la barra de estado.



Aparece el cuadro de diálogo [Desconectar hardware con seguridad] o [Desconectar o retirar hardware].

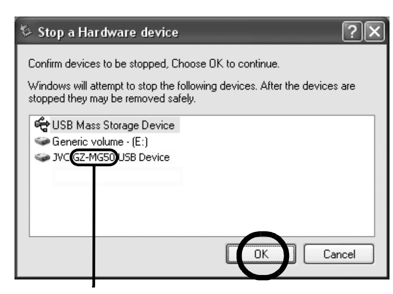
Windows® XP: Si no es así, espere un momento y vaya la paso **5**.

3 Seleccione [USB Mass Storage Device] o [USB Disk] y, a continuación, haga clic en [Detener].



4 Haga clic en [OK].

Windows® 2000**:** Si aparece un mensaje que indica que el dispositivo se puede extraer sin peligro, haga clic en [OK] y después en [Cerrar].



* El nombre del modelo depende de la cámara conectada.

5 Desconecte el cable USB.

6 Apague el interruptor de alimentación de la cámara.

La cámara se apaga.

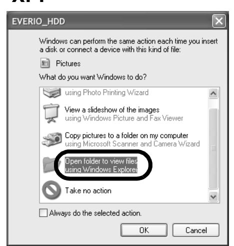
Visualización de los contenidos de un soporte de grabación

1 Si desea ver el contenido de la tarjeta de memoria SD, asegúrese de que la tarjeta esté insertada en la cámara.

2 Ponga el interruptor de alimentación de la cámara en modo de reproducción mientras presiona el botón de bloqueo situado en el interruptor.
La cámara se enciende.

3 Conecte la cámara al PC con un cable USB. **(☞ p. 13)**
En el monitor LCD de la cámara aparecerá [ALMACENAMIENTO MASIVO USB].

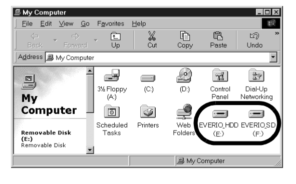
4 Si utiliza Windows® XP:
La ventana [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD] aparece en el PC al cabo de un momento. Seleccione [Ouvrir les dossiers pour afficher les fichiers avec l'Explorateur Windows] y haga clic en [OK].



NOTA:
Si no aparece la ventana [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD], confirme la conexión (☞ p. 13) o realice los pasos 1 y 2.

Si utiliza Windows® 2000:

1 Haga doble clic en el icono [Mi PC] en el escritorio. El icono [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD] que representa el soporte de grabación en la cámara aparece en la ventana [Mi PC].



2 Haga doble clic en el icono [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD].

5 Aparecen las carpetas del soporte de grabación.
Los tipos de archivo distintos se almacenan en carpetas distintas.



NOTAS:
- Otras carpetas o archivos diferentes de los descritos anteriormente también se graban en el soporte de grabación.
- Si se guardan tipos equivocados de archivos en un soporte de grabación o se eliminan archivos o carpetas de un soporte de grabación, pueden producirse problemas en el funcionamiento de la cámara. Si es necesario eliminar un archivo de un soporte de grabación, elimínelo a través de la cámara. Tampoco se deben mover ni cambiar de nombre las carpetas y los archivos dentro del soporte en el PC.
- No desconecte nunca el cable USB mientras la lámpara ACCESS está encendida o parpadea.
- Si utiliza una tarjeta SD nueva, es necesario en primer lugar que la formatee con la cámara. Si no lo hace, es posible que no pueda copiar archivos de la tarjeta SD en el PC.
- Si el archivo de vídeo no se graba o guarda correctamente, el archivo se mueve a la carpeta [EXTMOV] con la extensión ".mod".
- Es posible que, dependiendo de la configuración de la opción [FOLDER] de Windows®, la extensión de archivo no aparezca.

Para copiar archivos en el PC

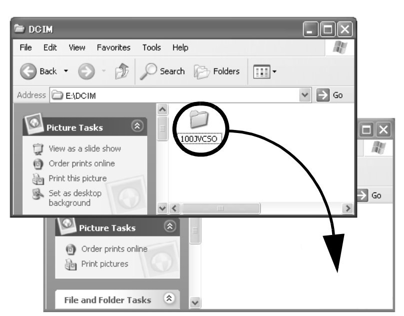
Los archivos de imágenes fijas y vídeo que estén guardados en un soporte de grabación se pueden copiar y reproducir en el PC.

1 Realice el procedimiento descrito en "Visualización de los contenidos de un soporte de grabación" (☞ p. 15).
Aparecen las carpetas del soporte de grabación.

2 Cree una carpeta nueva, escriba el nombre de la carpeta y, a continuación, haga doble clic en ella.
Por ejemplo, cree una carpeta nueva en la carpeta [Mi imagen].



3 Seleccione la carpeta que se va a copiar y, a continuación, arrastre y suelte dicha carpeta en la carpeta de destino.



Para copiar imágenes fijas: Copie la carpeta dentro de la carpeta [DCIM].
Para copiar archivos de vídeo: Copie la carpeta dentro de la carpeta [SD_VIDEO].

- La lámpara ACCESS de la cámara se enciende o parpadea y la carpeta se copia del soporte de grabación al PC.

NOTAS:

- No desconecte nunca el cable USB mientras la lámpara ACCESS está encendida o parpadea.
- En los PC, la transferencia de archivos tarda bastante tiempo. Es necesario utilizar un PC que admita USB 2.0.

Reproducción de archivos en el PC

Imágenes fijas

Utilice una aplicación que pueda gestionar el formato de archivo JPEG.
Para ver una imagen fija, haga doble clic sobre el archivo de la imagen fija (extensión ".jpg").

Archivos de vídeo

Utilice PowerDVD 5 NE.
Puede instalar este programa desde el CD-ROM suministrado. Para obtener más información sobre PowerDVD 5 NE, consulte "Reproducción de vídeo copiado". (☞ p. 17)

NOTA:
Para reproducir un archivo del soporte de grabación en el PC, copie el archivo al PC y reprodúzcalo. Si un archivo de vídeo se reproduce directamente desde el soporte de grabación (es decir, la cámara está conectada al PC mediante USB), puede que la reproducción no sea correcta debido a velocidades de procesamiento incorrectas u otros problemas.

Reproducción de vídeo copiado

Creación de listas de reproducción con varios archivos y visualización de vídeo

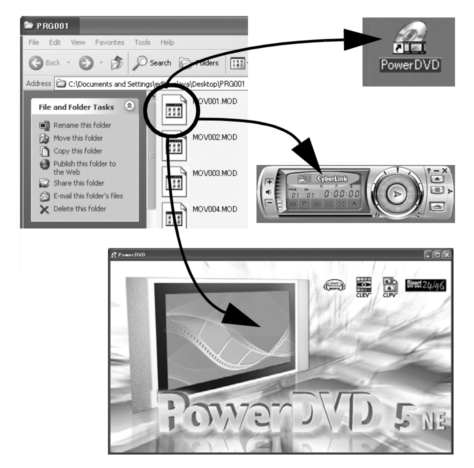
1 Inicie PowerDVD 5 NE y haga clic en la parte inferior derecha del panel de operación para crear una lista de reproducción con varios archivos.



2 Haga clic en [File Mode].
Los archivos de vídeo se pueden seleccionar en unidades de carpeta.

Visualización de vídeo de un solo archivo

Arrastre y suelte un archivo MOD en el icono de acceso directo de PowerDVD, en la pantalla PowerDVD 5 NE o en el panel de operación.



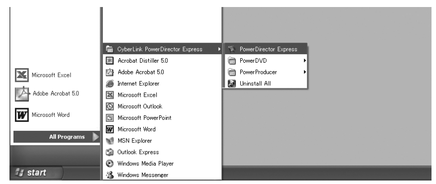
Guía del usuario/Ayuda en línea/ Léame

Este manual sólo describe la instalación del software, la conexión al PC y operaciones sencillas. Para obtener más información sobre cada programa, consulte su Guía del usuario/ Ayuda en línea/Archivo Léame.

■ CyberLink DVD Solution

Los siguientes pasos son un ejemplo de CyberLink PowerDirector Express NE.

1 Haga clic en [Iniciar], vaya a [Todos los programas] o [Programas]– [CyberLink PowerDirector Express] y, a continuación, haga clic en la Guía del usuario/Ayuda en línea/Archivo Léame que desee.



INFORMACIÓN
Los programas incluidos en CyberLink DVD Solution son versiones con una funcionalidad limitada. La guía del usuario y los archivos de ayuda en línea se han escrito para la versión comercial disponible en las tiendas. Para obtener información sobre las diferencias con la versión comercial, consulte el archivo Léame o visite el siguiente sitio web: http:// www2.cli.co.jp/products/ne/ para consultar información sobre el programa respectivo.

■ Digital Photo Navigator

La Guía del usuario está incluida en el CD-ROM en formato PDF. Haga clic con el botón secundario del ratón sobre el icono del CD-ROM en [Mi PC] y, a continuación, haga clic en [Abrir]. Haga doble clic en la carpeta [Docs]. Abra el archivo “Start.pdf” y haga clic en el botón del idioma deseado. Tenga en cuenta que, para leer archivos PDF, debe estar instalado Adobe® Acrobat® Reader™ o Adobe® Reader®. Adobe® Reader® se puede cargar desde el sitio web de Adobe: http://www.adobe.com/

Para usuarios de Macintosh

Preparación

Instalación del software

Siga el procedimiento descrito a continuación para instalar el software.
Antes de empezar la instalación, cierre todos los programas de software que esté utilizando.

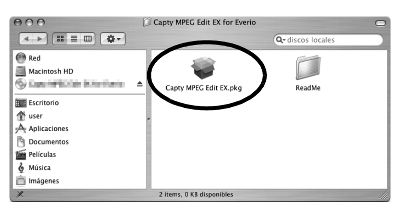
Capty MPEG Edit EX
Esta aplicación se utiliza para editar archivos de vídeo (formato MPEG-2) y grabarlos en QuickTime y varios formatos.

mono DVD
Esta aplicación sirve para crear un disco DVD con archivos de vídeo (formato MPEG-2) grabados con una cámara.

1 Inserte el CD-ROM suministrado en el PC. Haga doble clic en el icono de CD-ROM.

2 Para instalar Capty MPEG Edit EX, haga doble clic en la carpeta [Capty MPEG Edit EX for Everio] del CD-ROM.
Para instalar mono DVD, haga doble clic en la carpeta [mono DVD] del CD-ROM.

3 Haga doble clic en el icono [Capty MPEG Edit EX.pkg].

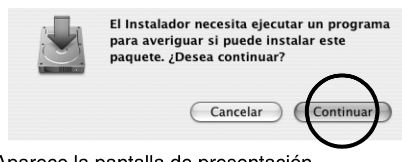


Haga doble clic en el icono de [mono DVD.mpkg].



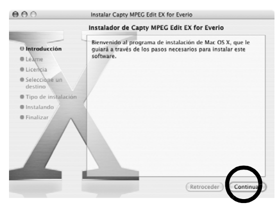
Los siguientes pasos son un ejemplo de Capty MPEG Edit EX.

4 Haga clic en [Continuar] cuando el sistema le solicite que prosiga con la instalación del software.



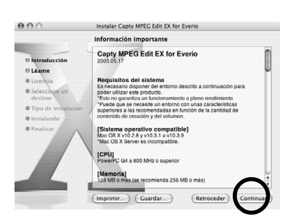
Aparece la pantalla de presentación.

5 Haga clic en [Continuar] en la pantalla de presentación.



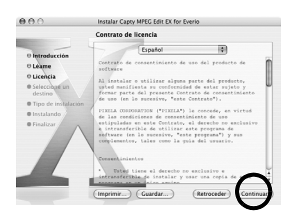
Aparece la pantalla Léame.

6 Lea atentamente la información importante y haga clic en [Continuar].



Aparece la pantalla licencia.

7 **Lea atentamente el Contrato de licencia y haga clic en [Continuar].**

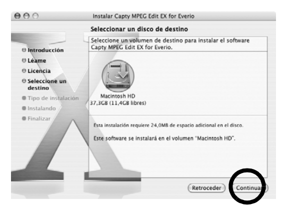


8 **Haga clic en [Acepto] si está de acuerdo con el contrato de licencia.**



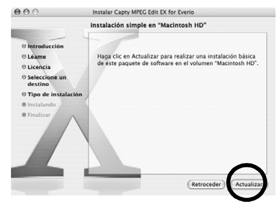
Aparece la pantalla Elegir ubicación de destino.

9 **Seleccione el volumen de destino y haga clic en [Continuar].**



Aparece la pantalla Tipo de instalación.

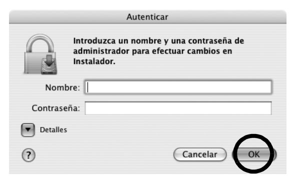
10 **Haga clic en [Actualizar] si realiza una instalación básica del software.**



- Es posible que aparezca [Instalar] en lugar de [Actualizar].

Aparece la pantalla Authenticar.

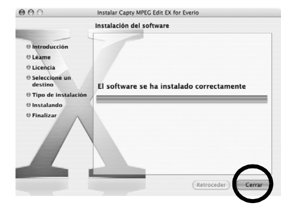
11 **Escriba el nombre y la contraseña del administrador de Macintosh en [Nombre] y [Contraseña] respectivamente, y haga clic en [OK].**



- Al instalar Capty MPEG Edit EX, esta pantalla no aparecerá si usted es el propietario.

Aparece la pantalla Finalizar.

12 **Haga clic en [Cerrar] tras confirmar el mensaje que le indica que ha finalizado la instalación.**

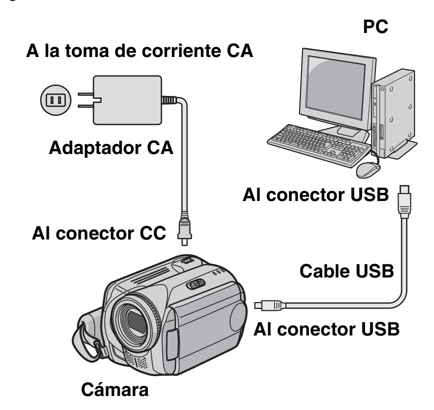


13 **Cuando la instalación haya finalizado, haga clic en [Cerrar] y extraiga el CD-ROM.**

Conexiones

Conexión de la cámara al PC

Conecte la cámara al PC para copiar imágenes fijas y archivos de vídeo desde un soporte de grabación.



1 Para garantizar la seguridad, antes de efectuar una conexión compruebe que todos los equipos estén apagados.

2 Conecte el adaptador CA a la cámara y enchufe el adaptador a una toma de corriente CA.

- Si es necesario, enchufe el adaptador CA a una toma de corriente CA con el cable de alimentación suministrado.

3 Encienda la cámara.

4 Conecte la cámara al PC con el cable USB.

NOTAS:

- **Se recomienda usar como fuente de alimentación el adaptador de CA en lugar de la batería.**
- Mientras el cable USB está conectado, apagar o encender la cámara puede causar averías en el PC.
- Conecte la cámara directamente al PC, no a través de un concentrador.
- No utilice un cable alargador para cable USB.

Desconexión del cable USB

Antes de cargar o descargar soportes de grabación o de apagar el PC, desconecte primero el cable USB y apague la cámara.





1 Arrastre y suelte el icono del soporte de grabación del escritorio en el icono [Trash].

- Si aparece un mensaje de confirmación, haga clic en [OK].

2 Compruebe que la lámpara ACCESS de la cámara no se encienda ni parpadee.

- Si la lámpara ACCESS se enciende o parpadea, espere a que se apague antes de seguir adelante.

3 Desconecte el cable USB.

4 Apague el interruptor de alimentación de la cámara.

La cámara se apaga.

Visualización de los contenidos de un soporte de grabación

1 Si desea ver el contenido de la tarjeta de memoria SD, asegúrese de que la tarjeta esté insertada en la cámara.

2 Ponga el interruptor de alimentación de la cámara en modo de reproducción mientras presiona el botón de bloqueo situado en el interruptor. La cámara se enciende.

3 Conecte la cámara al PC con un cable USB. (☞ p. 20)

En el monitor LCD de la cámara aparecerá [ALMACENAMIENTO MASIVO USB]. El icono del soporte de grabación aparece en el escritorio.



- El nombre del icono del soporte de grabación es [EVERIO_HDD] o [EVERIO_SD]. Recomendamos que ponga un nombre al icono para diferenciarlo del resto de discos extraíbles o carpetas.

4 Haga doble clic en el icono del soporte de grabación en el escritorio.

Aparecen las carpetas del soporte de grabación. Los tipos de archivo distintos se almacenan en carpetas distintas.



Imágenes fijas

Archivos de vídeo

Datos de configuración DPOF

NOTAS:

- Otras carpetas o archivos diferentes de los descritos anteriormente también se graban en el soporte de grabación.
- Si se guardan tipos equivocados de archivos en un soporte de grabación o se eliminan archivos o carpetas de un soporte de grabación, pueden producirse problemas en el funcionamiento de la cámara. Si es necesario eliminar un archivo de un soporte de grabación, elimínelo a través de la cámara. Tampoco se deben mover ni cambiar de nombre las carpetas y los archivos dentro del soporte en el PC.
- No desconecte nunca el cable USB mientras la lámpara ACCESS está encendida o parpadea.
- Si utiliza una tarjeta SD nueva, es necesario en primer lugar que la formatee con la cámara. Si no lo hace, es posible que no pueda copiar archivos desde la tarjeta SD al PC.
- Si el archivo de vídeo no se graba o guarda correctamente, el archivo se mueve a la carpeta [EXTMOV] con la extensión “.mod”.

Para copiar archivos en el PC

Los archivos de imágenes fijas y vídeo que estén guardados en un soporte de grabación se pueden copiar y reproducir en el PC.

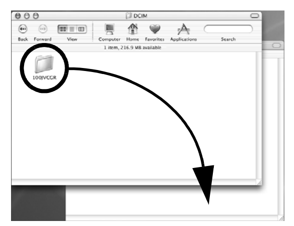
1 Haga doble clic en el icono del soporte de grabación en el escritorio.



Aparecen las carpetas del soporte de grabación.

2 Cree una carpeta nueva, escriba el nombre de la carpeta y, a continuación, haga doble clic en ella.

3 Seleccione la carpeta que se va a copiar y, a continuación, arrastre y suelte dicha carpeta en la carpeta de destino.



Para copiar imágenes fijas: Copie la carpeta dentro de la carpeta [DCIM].
Para copiar archivos de vídeo: Copie la carpeta dentro de las carpetas [SD_VIDEO] y [EXTMOV].

- La lámpara ACCESS de la cámara se enciende o parpadea y la carpeta se copia del soporte de grabación al PC.

NOTA:
No desconecte nunca el cable USB mientras la lámpara ACCESS está encendida o parpadea.

Ayuda en línea/Archivo Léame

Este manual sólo describe la instalación del software, la conexión al PC y operaciones sencillas. Para obtener más información sobre el software, consulte la Ayuda/Archivo Léame correspondiente.

Los siguientes pasos son un ejemplo de Capty MPEG Edit EX.

1 Abra la carpeta [Capty MPEG Edit EX for Everio] que se encuentra en la carpeta [Aplicaciones].

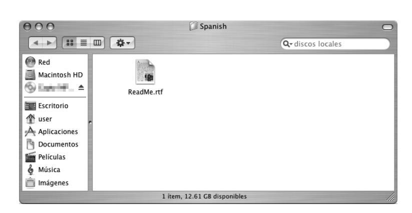
2 Haga doble clic en el icono de [Capty MPEG Edit EX for Everio].

* Puede arrastrar y soltar los archivos de vídeo seleccionados en el icono.



Ayuda
Seleccione [Capty MPEG Edit EX Help] en el menú de ayuda. Se describe el funcionamiento del programa.

Archivo Léame
Este archivo reside en la carpeta [ReadMe]. En él se incluye información sobre el servicio de asistencia técnica y limitaciones.



INFORMACIÓN
Para acceder a la dirección URL exclusiva de Everio, consulte el sitio web de PIXELA:
http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/e/index.html

Indice

Per tutti gli utenti

Per gli utenti di Windows®

Per gli utenti Macintosh

CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE JVC

IMPORTANTE

PER IL CLIENTE: LEGGERE ATTENTAMENTE QUANTO SEGUE PRIMA DI INSTALLARE O UTILIZZARE IL PROGRAMMA "DIGITAL PHOTO NAVIGATOR" ("Programma") SUL PROPRIO PC.

Il diritto di utilizzare il Programma viene concesso dalla Victor Company of Japan, Limited ("JVC") all'utente solo a condizione che l'utente accetti le condizioni seguenti.

Qualora l'utente non intenda accettare le condizioni del presente Contratto, non è autorizzato a installare e utilizzare il Programma. TUTTAVIA, L'INSTALLAZIONE O L'USO DEL PROGRAMMA DENOTANO L'ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DEI PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI.

1 COPYRIGHT; PROPRIETÀ

L'utente riconosce che tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale relativi al Programma sono di proprietà di JVC e del concessore della licenza, e resteranno assegnati legalmente a JVC e a tale concessore della licenza. Il Programma è protetto dalle leggi giapponesi e di altre nazioni sui diritti d'autore, nonché dalle relative Convenzioni.

2 CONCESSIONE DELLA LICENZA

(1) In base alle condizioni del presente Contratto, JVC concede all'utente il diritto non esclusivo all'utilizzo del Programma. L'utente può installare e utilizzare il Programma su un disco fisso o un altro dispositivo di memorizzazione incorporato nel proprio PC.

(2) L'utente può fare una (1) copia del Programma esclusivamente per esigenze personali di riserva o di archivio.

3 RESTRIZIONI RELATIVE AL PROGRAMMA

(1) L'utente non può convertire, decompilare, disassemblare, revisionare o modificare il Programma, salvo quanto previsto espressamente dalla legge vigente.
(2) L'utente non può copiare o utilizzare il Programma nella sua interezza o in parte in modo diverso da quanto espressamente specificato nel presente Contratto.
(3) L'utente non ha diritto a concedere in licenza l'utilizzo del Programma, né a distribuire, dare in locazione, in leasing o trasferire il Programma a terzi e non può consentire l'uso del Programma da parte di terzi.

4 LIMITI DI GARANZIA

JVC garantisce che i supporti contenenti il Programma sono privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di trenta (30) giorni dalla data dell'acquisto di qualsiasi prodotto annesso al Programma. L'intera responsabilità di JVC ed i rimedi esclusivi dell'utente saranno la sostituzione dei supporti del Programma risultati difettosi. AD ESCLUSIONE DELLE GARANZIE ESPLICITE SPECIFICATE NEL PRESENTE CONTRATTO E NEL PIENO RISPETTO DELLE NORME VIGENTI, JVC E I SUOI FORNITORI NON RICONOSCONO ALCUNA ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESE, TRA LE ALTRE, LA GARANZIA DI COMMERCIABILITÀ ED IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE RELATIVAMENTE AL PROGRAMMA E AL MATERIALE SCRITTO DI ACCOMPAGNAMENTO.
NELL'EVENTUALITÀ DI QUALSIASI PROBLEMA DERIVANTE O CAUSATO DAL PROGRAMMA. L'UTENTE SARÀ TENUTO A RISOLVERE TALE PROBLEMA A PROPRIE SPESE.

5 ESCLUSIONE DI RESPONSABILITA' PER DANNI INDIRETTI

NEL PIENO RISPETTO DELLE NORME VIGENTI, JVC E I SUOI FORNITORI NON SARANNO RESPONSABILI IN ALCUN CASO PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIVOGLIA NATURA, A PRESCINDERE DAL TIPO DI AZIONE PER CONTRATTO, ILLECITO CIVILE, RESPONSABILITÀ DI PRODOTTO OD ALTRO, CHE DERIVINO DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PROGRAMMA, ANCHE QUALORA JVC SIA STATA AVVERTITA DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI.
L'UTENTE SI TUTELERÀ E NON RITERRÀ RESPONSABILE LA JVC CONTRO EVENTUALI PERDITE, RESPONSABILITÀ O COSTI DERIVANTI DA, O CONNESSI A RICHIESTE DI RISARCMENTO DI TERZI RELATIVAMENTE ALL'USO DEL PROGRAMMA.

6 TERMINE

Il presente Contratto decorrerà a partire dalla data in cui l'utente installerà e utilizzerà il Programma sul proprio computer, e continuerà ad essere in vigore fino alla sua conclusione in base alla clausola seguente.
Qualora l'utente dovesse violare una qualsiasi clausola del presente Contratto, JVC avrà facoltà di rescindere il Contratto senza previa notifica all'utente. In questo caso, JVC potrà chiedere all'utente il risarcimento di eventuali danni provocati dalla sua violazione del contratto. In caso di rescissione del presente Contratto, l'utente dovrà distruggere immediatamente il Programma memorizzato sul proprio computer (il che include l'eliminazione da qualsiasi memoria nel proprio PC) e non potrà più possedere il Programma.

CONTINUA ALLA PAGINA SEGUENTE

7 CONTROLLO DELL'ESPORTAZIONE

L'utente accetta di non spedire, trasferire o esportare il Programma o le informazioni e le tecnologie ad esso relative in alcuna nazione nei confronti della quale il Giappone e altre nazioni relative abbiano stabilito un embargo relativo a tali beni.

8 UTENTI DEL GOVERNO STATUNITENSE

Qualora l'utente sia un ente degli Stati Uniti d'America (il "Governo"), l'utente prende atto della dichiarazione di JVC che il Programma è un "Articolo commerciale", in base alla definizione della Federal Acquisition Regulation (FAR) part 2.101 (g) che comprende il "Software commerciale informatico" non pubblicato come quegli articoli utilizzati nella FAR part 12.212, e che è concesso su licenza esclusivamente all'utente con gli stessi diritti d'uso che JVC concede a tutti gli utenti finali commerciali secondo i termini del presente Contratto.

9 CONDIZIONI GENERALI

(1) Nessuna modifica, alterazione, aggiunta, eliminazione o altra alternativa a questo Contratto sarà ritenuta valida, a meno che non venga riportata per iscritto e firmata da un rappresentante autorizzato della JVC.

(2) Qualora una qualsiasi parte del presente Contratto venga ritenuta non valida o in conflitto con qualsiasi legge giuridicamente valida sul presente Contratto, le clausole restanti continueranno ad avere pieno valore ed effetto.

(3) Il presente Contratto sarà governato e interpretato in base alle leggi giapponesi. La Corte distrettuale federale di Tokio avrà la giurisdizione su qualsiasi controversia che possa derivare relativamente all'esecuzione, all'interpretazione e all'adempimento del presente Contratto.

Victor Company of Japan, Limited

NOTA:

Qualora l'utente abbia acquistato il Programma in Germania, le clausole delle sezioni 4 (Garanzia limitata) e 5 (Responsabilità limitata) sopra riportate verranno sostituite da quelle della versione tedesca del presente Contratto.

ATTENZIONE:

- Utilizzare questi strumento attenendoso alle procedure operative descritte nel presente manuale.
- Utilizzare esclusivamente il CD-ROM fornito. Non utilizzare mai altri CD-ROM per lanciare questo programma.
- Non cercare di modificare il programma.
- Eventuali alterazioni o modifiche non approvate da JVC potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Cura dei CD-ROM

- Fare attenzione a non sporcare o graffiare la superficie a specchio (quella opposta alla superficie stampata). Non scrivere o applicare adesivi sulla superficie anteriore o posteriore. Se il CD-ROM si sporca, pulirlo delicatamente con un panno morbido a partire dal foro centrale verso l'esterno.
- Non usare pulitori o spray di pulizia per dischi convenzionali.
- Non piegare il CD-ROM e non toccarne la superficie a specchio.
- Non riporre i CD-ROM in luoghi polverosi, caldi o umidi. Proteggerli dalla luce solare diretta.

È possibile trovare le informazioni più recenti (in inglese) sul programma software in dotazione presso il nostro server World Wide Web, a http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html

Avviso per gli utenti

L'uso del presente software è autorizzato conformemente alle condizioni della licenza d'uso.

JVC

Per contattare la più vicina sede o agenzia JVC nella propria nazione per problemi relativi al presente software (consultare la rete di assistenza mondiale JVC all'indirizzo http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html), compilare il seguente modulo e tenere a portata di mano le informazioni richieste.

Nome del prodotto		
Modello		
Problema		
Messaggio di errore		
PC	Produttore	
	Modello	☐ PC fisso ☐ PC portatile
	CPU	
	SO	
	Memoria	MB
	Spazio libero su disco fisso	MB

A seconda della natura dei quesiti, può essere necessario un certo tempo per fornire le risposte.
JVC non può rispondere a domande sul funzionamento di base del PC, o a domande relative alle caratteristiche o alle prestazioni del sistema operativo, di altre applicazioni o di driver.

Windows®/Macintosh

CONTINUA ALLA PAGINA SEGUENTE

CyberLink

Per i dettagli del servizio di supporto tecnico CyberLink, consultare il file “Leggimi” di ciascun software o l'elenco seguente. Per accedere al file “Leggimi”, consultare “Guida per l’utente/Guida in linea/File “Leggimi”” (☞ pag. 17).

Telefono/Fax

Ubicazione	Lingua	Orari di apertura dell'ufficio (da lun a ven)	N. telefono	N. fax
Germania	Inglese / Tedesco / Francese /Spagnolo / Italiano /Olandese	9:00 – 17:00	+49-700-462-92375	+49-241-70525-25
Taiwan	Mandarino	9:00 – 18:00	+886-2-8667-1298 int. 333	+886-2-8667-1300
Giappone	Giapponese	10:00 – 17:00	+81-3-3516-9555	+81-3-3516-9559

Assistenza telefonica a pagamento

Ubicazione	Lingua	Orari di apertura delle linee (da lun a ven)	URL
U.S.A.	Inglese	13:00 – 22:00 CST	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/voice_support.jsp

Sito web/indirizzo e-mail

Lingua	URL/indirizzo e-mail
Inglese	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index.html
Tedesco / Francese / Spagnolo / Italiano	goCyberlink@aixtema.de
Giapponese	http://jp.cyberlink.com/support/

PIXELA

Per le richieste di natura tecnica, contattare il Centro assistenza utenti PIXELA della propria area geografica.

Area geografica	Ubicazione	Lingua	N. telefono
Nord America	Los Angeles	Inglese	+1-800-458-4029 (gratuito)
			+1-213-341-0163
Europa	Regno Unito	Inglese / Tedesco / Francese / Spagnolo	+800-1532-4865 (gratuito) solo Regno Unito, Germania, Francia e Spagna
			+44-1489-564-764
Asia	Filippine	Inglese	+63-2-438-0090

Per le informazioni più aggiornate e il materiale da scaricare, consultare il sito web PIXELA.
http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/e/index.html

Requisiti di sistema

Windows®

■ Digital Photo Navigator

Per collegare una Media camera a un PC e utilizzare Digital Photo Navigator, devono essere soddisfatti i seguenti requisiti.

SO	:	Windows® 2000 Professional SP4 [2000] (preinstallato), Windows® XP Home Edition [XP] (preinstallato), o Windows® XP Professional [XP] (preinstallato)
CPU	:	Intel® Pentium® III, da almeno 700 MHz
RAM	:	Almeno 128 MB
Spazio libero su disco fisso	:	Almeno 10 MB per l'installazione, consigliati almeno 500 MB
Connettore	:	Connettore USB 2.0
Schermo	:	Deve essere in grado di visualizzare 800 x 600 punti con 16 bit di profondità colore
Varie	:	Internet Explorer 5.5 o versioni successive

■ CyberLink DVD Solution

Per poter utilizzare CyberLink DVD Solution è necessario che siano soddisfatti i seguenti requisiti.

SO	:	Windows® 2000 Professional SP4 [2000] (preinstallato), Windows® XP Home Edition [XP] (preinstallato), o Windows® XP Professional [XP] (preinstallato)
CPU	:	Intel® Pentium® III, da almeno 700 MHz (consigliato Intel® Pentium® 4 da almeno 2 GHz)
RAM	:	Almeno 128 MB (consigliati almeno 256 MB)
Spazio libero su disco fisso	:	Almeno 350 MB per l'installazione Per la creazione di DVD-Video, consigliati almeno 10 GB Per la creazione di VCD, consigliato almeno 1 GB
Connettore	:	Connettore USB 2.0
Schermo	:	Deve essere in grado di visualizzare 1024 x 600 punti
Varie	:	Internet Explorer 5.5 o versioni successive DirectX 9.0 o versioni successive Per il corretto funzionamento di CyberLink DVD Solution, sono necessarie le librerie DirectX, che vengono installate automaticamente durante l'installazione di CyberLink DVD Solution.
Supporti di registrazione supportati	:	DVD-Video: DVD-R/-RW, DVD+R/+RW DVD-VR: DVD-RW, DVD-RAM DVD+VR: DVD+RW VideoCD: CD-R/RW Per ulteriori dettagli sui masterizzatori DVD compatibili, consultare il sito web CyberLink: http://www.cyberlink.com/english/products/powerproducer/3/comp_dvd_drives.jsp

CONTINUA ALLA PAGINA SEGUENTE

Macintosh

■ Capty MPEG Edit EX

Per poter utilizzare Capty MPEG Edit EX è necessario che siano soddisfatti i seguenti requisiti.

Hardware		: iMac G4, iMac G5, iBook G4, Power Mac G5, PowerBook G4, eMac, Mac Mini
SO		: Mac OS X (dalla versione 10.3.1 alla versione 10.3.9, dalla versione 10.4.2 alla versione 10.4.3)
CPU		: Minimo PowerPC G4 da almeno 800 MHz
RAM	Mac OS X (dalla versione 10.3.1 alla versione 10.3.9)	: Almeno 128 MB (consigliati almeno 256 MB)
	Mac OS X (dalla versione 10.4.2 alla versione 10.4.3)	: Almeno 256 MB
Spazio libero su disco fisso		: Almeno 30 MB per l'installazione
Connettore		: Deve essere dotato di connettore USB 2.0 di serie
Schermo		: Deve essere in grado di visualizzare 1024 x 768 punti a 16 milioni di colori
Varie		: QuickTime 6.5 o versioni successive

■ mono DVD

Per poter utilizzare mono DVD è necessario che siano soddisfatti i seguenti requisiti.

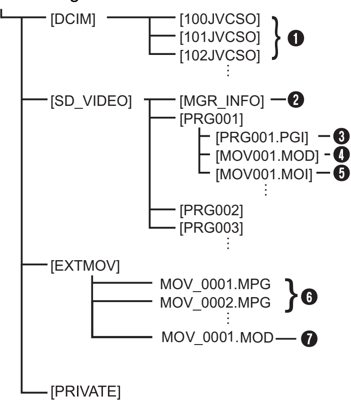
Hardware		: iMac G4, iMac G5, iBook G4, Power Mac G5, PowerBook G4, eMac, Mac Mini
SO		: Mac OS X (dalla versione 10.3.1 alla versione 10.3.9, dalla versione 10.4.2 alla versione 10.4.3)
CPU		: Minimo PowerPC G4 da almeno 800 MHz
RAM	Mac OS X (dalla versione 10.3.1 alla versione 10.3.9)	: Almeno 128 MB (consigliati almeno 256 MB)
	Mac OS X (dalla versione 10.4.2 alla versione 10.4.3)	: Almeno 256 MB
Spazio libero su disco fisso		: Almeno 50 MB per l'installazione
Connettore		: Deve essere dotato di connettore USB 2.0 di serie
Schermo		: Deve essere in grado di visualizzare 1024 x 768 punti a 16 milioni di colori
Varie		: QuickTime 6.5 o versioni successive
Unità supportate		: I SuperDrive Macintosh standard e le seguenti unità PIXELA: ● PIX-SLRR/F1H (MATSHITA/DVD-RAM UJ-815A) ● PIX-DVRR/FW4 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9572) ● PIX-DVRR/AT4M (MATSHITA/DVD-RAM SW-9572) ● PIX-DVPR/FW5 (PLEXTOR/DVDR PX-712A) ● PIX-DVRR/FW6 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9573S) ● PIX-DVRR/AT6M (MATSHITA/DVD-RAM SW-9573S) ● PIX-DVRR/FW7 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9574S) * Le unità PIXELA sono disponibili solo in Giappone.

NOTE:

- Le informazioni relative ai requisiti di sistema indicate nelle pagine precedenti non costituiscono una garanzia di funzionamento del software in dotazione su tutti i personal computer con tali caratteristiche.
- Windows® è un marchio o un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Macintosh è un marchio registrato di Apple Computer, Inc.
- Altri nomi di prodotti e di aziende inclusi in questo manuale sono marchi e/o marchi registrati dei rispettivi titolari.
- Qualora il proprio PC non soddisfi i requisiti di sistema indicati sopra, è possibile utilizzare il dispositivo di lettura/scrittura USB opzionale CU-VUSD70, l'adattatore per PC card CU-VPSD60 o l'adattatore per floppy CU-VFSD50 per caricare i file presenti nella scheda di memoria sul disco fisso del PC.
  (Consultare "JVC Accessories" sul nostro sito web all'indirizzo:
  http://www.jvc-victor.co.jp/english/accessory/)

Struttura delle cartelle ed estensioni

Struttura delle cartelle all'interno del supporto di registrazione



[DCIM]: Contiene le cartelle [xxxJVCSO] (dove xxx è un numero) con immagini statiche

[SD_VIDEO]: Contiene le cartelle [PRGxxx] (dove xxx è un numero) con i file video

[EXTMOV]: Contiene file video (MPEG2) prodotti su un PC o file video che non sono stati creati correttamente a causa di un incidente, ad esempio in caso di caduta della Media camera.

[MISC]: Contiene cartelle con dati di impostazioni DPOF

[PRIVATE]: Contiene file con informazioni di gestione per informazioni sull'evento e/o la creazione di un DVD per I file acquisiti con la Media camera

❶ Cartella dei file di immagini statiche

❷ Informazioni di gestione* per il supporto nel suo insieme

❸ Informazioni di gestione*

❹ File video

❺ Informazioni di gestione* per il file video

❻ File video prodotto su un PC

❼ File video che non è stato creato correttamente a causa di un incidente, ad esempio in caso di caduta della Media camera.

* Informazioni di gestione: informazioni quali data e ora della registrazione, registrate insieme al file video.

Estensioni

File video	: “.mod”
File di immagini statiche	: “.jpg”
File video prodotti su un PC	: “.mpg”

Per gli utenti di Windows®

Operazioni preliminari

Installazione del software

Per installare il software, attenersi alla procedura seguente. Dalla schermata [SETUP] al punto **2**, è possibile installare i seguenti driver o software. Prima di effettuare l'installazione, chiudere tutti i programmi in uso (verificare che non sia presente l'icona di nessun'altra applicazione nella barra di stato).

Digital Photo Navigator 1.5
Questa applicazione viene utilizzata per organizzare immagini statiche e convertirle in svariati formati.

CyberLink DVD Solution

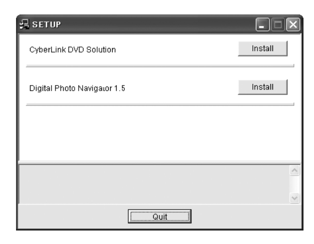
PowerProducer 3 NE
PowerProducer 3 NE è un software per creare dischi video che incorporano non solo filmati ma anche presentazioni. Questo software utilizza un semplice formato con procedura guidata per la creazione di un'ampia gamma di dischi di formato diverso. È anche possibile modificare filmati importati. È possibile importare filmati dalla Media camera, modificarli e quindi creare una presentazione utilizzando immagini statiche. È possibile creare un menu personalizzato per il filmato o la presentazione e scrivere i contenuti su DVD o altri supporti.

PowerDirector Express NE
PowerDirector Express NE è un software per modificare facilmente file MPEG, AVI e altri file video, immagini statiche e altri contenuti per la creazione di un film. Questo software ha un'interfaccia che consente il montaggio sia in modalità "timeline" (sequenza temporale) che in modalità "storyboard" (sequenza di scene), conserva un'alta qualità delle immagini, utilizza l'SVRT per il rendering ad alta velocità e dispone di una serie di altre funzioni avanzate di montaggio video.

PowerDVD 5 NE
PowerDVD 5 NE è un software per riprodurre DVD-Video e altri file video.

1 Caricare il CD-ROM in dotazione nel PC.
Dopo qualche istante, appare la schermata [SETUP].
- Dalla schermata [SETUP], è possibile installare il software desiderato.
- Se non viene visualizzata la schermata [SETUP], fare doppio clic sull'icona del CD-ROM nella finestra [Risorse del computer].

2 Fare clic su [Installa] sul lato destro del software desiderato e seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'installazione.
Viene avviata l'installazione del software selezionato. La procedura cambia a seconda del software.



La procedura seguente è un esempio di CyberLink DVD Solution.

3 Fare clic su [Installa] sul lato destro di [CyberLink DVD Solution] nella schermata [SETUP].
Viene visualizzata la schermata [Choose Setup Language].

4 Selezionare la lingua desiderata e fare clic su [OK].



Viene visualizzata la schermata [CyberLink DVD Solution Setup] al punto **5**.
- Se viene visualizzata la schermata [Informazioni] di Windows Messenger, vedere a pagina 13.

Windows®

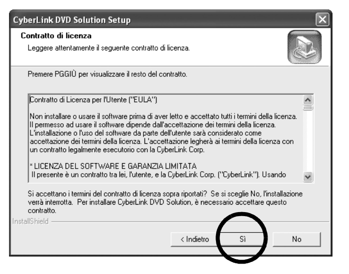
CONTINUA ALLA PAGINA SEGUENTE

5 Fare clic su [Successivo].



Viene visualizzata la schermata [Contratto di licenza].

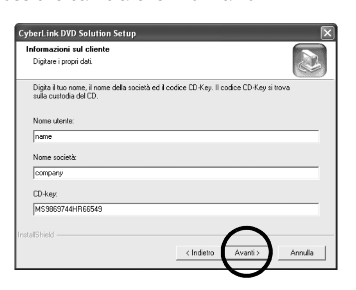
6 Fare clic su [Sì].



Viene visualizzata la schermata [Informazioni sul cliente].

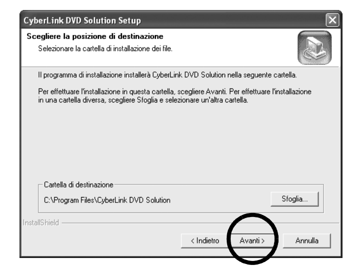
7 Verificare le informazioni personali e fare clic su [Successivo].

- È possibile cambiare le informazioni.



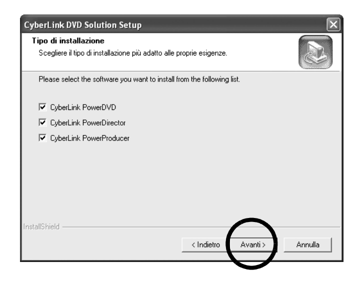
Viene visualizzata la schermata [Scegliere la posizione di destinazione].

8 Fare clic su [Successivo].



Viene visualizzata la schermata [Tipo di installazione].

9 Selezionare il programma o i programmi che si desidera installare, quindi fare clic su [Successivo].



Viene visualizzata la schermata [Stato dell'installazione]. Attendere che l'installazione sia completata e che sia visualizzata la schermata [Installazione completa].

10 Fare clic su [Fine], quindi riavviare il PC.

Installare tutto il software desiderato allo stesso modo.
Per visualizzare la schermata [SETUP], fare doppio clic sull’icona del CD-ROM nella finestra [Risorse del computer].

NOTE:
- Qualora PowerDirector/PowerProducer/PowerDVD siano già installati sul PC, disinstallarli prima di installare il software in dotazione.
  I file video acquisiti con questa Media camera possono essere gestiti solo con il software in dotazione. Installare e utilizzare il software in dotazione (PowerDirector Express NE, PowerProducer 3 NE, PowerDVD 5 NE).
- Se si esegue l'installazione di un software già installato, ne verrà avviata la disinstallazione. In questo caso, eseguire di nuovo l'installazione al termine della disinstallazione.
- È necessario chiudere Windows Messenger durante l'installazione di CyberLink DVD Solution. Se è in esecuzione durante l'installazione, viene visualizzata la schermata [Informazioni].



Per chiudere Windows Messenger:

1) Tenendo premuti i tasti [Ctrl + Alt], premere il tasto [Delete] per visualizzare [Task Manager].

2) Fare clic sulla scheda [Processes] e selezionare [msmsgs.exe].

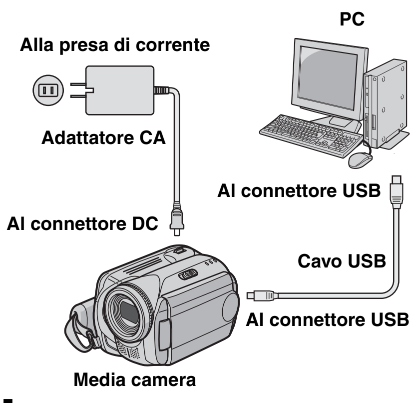
3) Fare clic su [End process].

4) Selezionare [Yes].

Collegamenti

Collegamento della Media camera al PC

Collegare la Media camera al PC per copiare file di immagini statiche e file video in un supporto di registrazione.



1 Per motivi di sicurezza, assicurarsi che tutte le unità siano spente, prima di effettuare qualsiasi collegamento.

2 Collegare l'adattatore CA alla Media camera, quindi inserirlo in una presa di corrente.
- Se necessario inserire l'adattatore CA in una presa di corrente con il cavo di alimentazione in dotazione.

3 Accendere la Media camera.

4 Collegare la Media camera al PC con il cavo USB.

NOTE:
- **Per questo tipo di utilizzo si consiglia di impiegare come fonte di alimentazione l'alimentatore CA anziché la batteria.**
- Quando il cavo USB è collegato, l'accensione o lo spegnimento della Media camera provoca malfunzionamenti del PC.
- Collegare la Media camera direttamente al PC, non attraverso un hub.
- Non utilizzare cavi di prolunga USB.

CONTINUA ALLA PAGINA SEGUENTE

Disconnessione del cavo USB

Prima di caricare o scaricare supporti di registrazione o di spegnere il PC, scollegare innanzitutto il cavo USB e spegnere la Media camera.

1 Verificare che la spia ACCESS della Media camera non sia accesa o lampeggi.

- Se la spia ACCESS è accesa o lampeggia, attendere che si spenga prima di procedere.

2 Fare doppio clic sull'icona [Rimozione sicura dell'hardware] o [Scollegamento o rimozione di una periferica hardware] nella barra di stato.



Viene visualizzata la finestra di dialogo [Rimozione sicura dell'hardware] o [Scollegamento o rimozione di una periferica hardware].

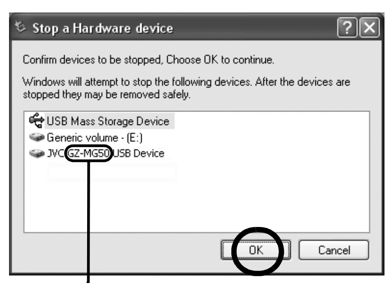
Windows® XP: qualora la finestra non venga visualizzata, attendere qualche istante, poi passare al punto **5**.

3 Selezionare [USB Mass Storage Device] o [USB Disk], quindi fare clic su [Disattiva].



4 Fare clic su [OK].

Windows® 2000**:** se viene visualizzato un messaggio che indica che il dispositivo può essere rimosso, fare clic su [OK], quindi fare clic su [Chiudi].



* Il nome del modello dipende dalla Media camera collegata.

5 Scollegare il cavo USB.

6 Impostare l'interruttore di accensione della Media camera su "Off".

La Media camera si spegne.

Visualizzazione dei contenuti di un supporto di registrazione

1 Se si desidera visualizzare il contenuto di una scheda di memoria SD, assicurarsi che la scheda sia inserita nella Media camera.

2 Impostare l'interruttore di accensione della Media camera sulla modalità di riproduzione mentre si tiene premuto il tasto di blocco situato sull'interruttore.
La Media camera si accende.

3 Collegare la Media camera al PC con un cavo USB. (☞ pag. 13)
Sul monitor LCD della Media camera appare [MEMORIZZAZIONE DI MASSA USB].

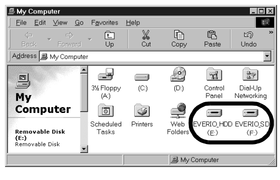
4 Quando si utilizza Windows® XP:
La finestra [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD] viene visualizzata sullo schermo del PC dopo qualche secondo. Selezionare [Apri cartella per visualizzare i file utilizzando Esplora risorse], quindi fare clic sul pulsante [OK].



NOTA:
Se la finestra [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD] non viene visualizzata, verificare il collegamento (☞ pag. 13) o eseguire le operazioni seguenti 1 e 2.

Quando si utilizza Windows® 2000:

1 Fare doppio clic sull'icona [Risorse del computer] sul desktop. L'icona [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD] che rappresenta il supporto di registrazione inserito nella Media camera viene visualizzata nella finestra [Risorse del computer].



2 Fare doppio clic sull'icona [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD].

5 Vengono visualizzate le cartelle contenute nel supporto di registrazione.
Tipi diversi di file vengono memorizzati in cartelle diverse.



NOTE:
- Nel supporto di registrazione vengono registrati anche cartelle o file diversi da quelli descritti sopra.
- Il salvataggio di tipi errati di file in un supporto di registrazione o l'eliminazione di file o cartelle da un supporto di registrazione può provocare problemi con il funzionamento della Media camera. Quando è necessario eliminare un file da un supporto di registrazione, farlo attraverso la Media camera. Inoltre, non spostare o rinominare su un PC le cartelle e i file contenuti nel supporto.
- Non scollegare mai il cavo USB mentre la spia ACCESS della Media camera è accesa o lampeggiante.
- Se si intende utilizzare una scheda SD nuova, è necessario innanzitutto formattarla con la Media camera. In caso contrario, potrebbe non essere possibile copiare file dalla scheda SD al PC.
- Qualora il file video non venga registrato o salvato correttamente, viene spostato nella cartella [EXTMOV] con l'estensione ".mod".
- L'estensione dei file potrebbe non venire visualizzata, a seconda dell'impostazione dell'opzione [FOLDER] di Windows®.

Copia dei file sul PC

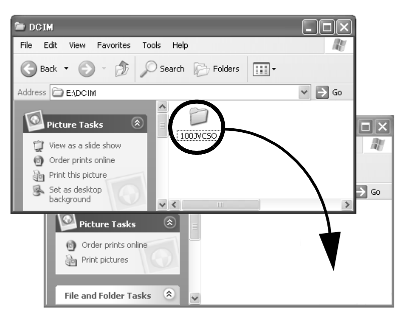
È possibile copiare e riprodurre sul PC file di immagini statiche e file video memorizzati in un supporto di registrazione.

1 Eseguire la procedura indicata in "Visualizzazione dei contenuti di un supporto di registrazione" (☞ pag. 15).
Vengono visualizzate le cartelle contenute nel supporto di registrazione.

2 Creare una nuova cartella, immettere il nome della cartella, quindi fare doppio clic su di essa.
Ad esempio, creare una nuova cartella nella cartella [Immagini].



3 Selezionare la cartella da copiare, quindi trascinarla nella cartella di destinazione.



Per copiare le immagini statiche: Copiare la cartella all'interno della cartella [DCIM].
Per copiare file video : Copiare la cartella all'interno della cartella [SD_VIDEO].

- La spia ACCESS della Media camera si accende o lampeggia e la cartella viene copiata dal supporto di registrazione al PC.

NOTE:

- Non scollegare mai il cavo USB mentre la spia ACCESS della Media camera è accesa o lampeggiante.
- Il trasferimento dei file richiede una notevole quantità di tempo sui PC. È richiesto l'utilizzo di un PC che supporti l'interfaccia USB 2.0.

Riproduzione dei file sul PC

Immagini statiche

Utilizzare un'applicazione che sia in grado di gestire il formato file JPEG.
Per visualizzare un'immagine statica, fare doppio clic sul relativo file (con estensione ".jpg").

File video

Utilizzare PowerDVD 5 NE.
È possibile installare questo software dal CD-ROM in dotazione. Per ulteriori dettagli su PowerDVD 5 NE, consultare "Riproduzione di filmati copiati". (☞ pag. 17)

NOTA:
Quando si desidera riprodurre sul PC un file contenuto nel supporto di registrazione, copiare il file sul PC e riprodurlo. Qualora si riproduca il file video direttamente dal supporto di registrazione (ad esempio quando la Media camera è collegata attraverso il cavo USB al PC), il filmato potrebbe non venire riprodotto correttamente, a causa di velocità di elaborazione inadeguate o di altri problemi.

Riproduzione di filmati copiati

Creazione di sequenze di riproduzione utilizzando più file e visualizzazione dei filmati

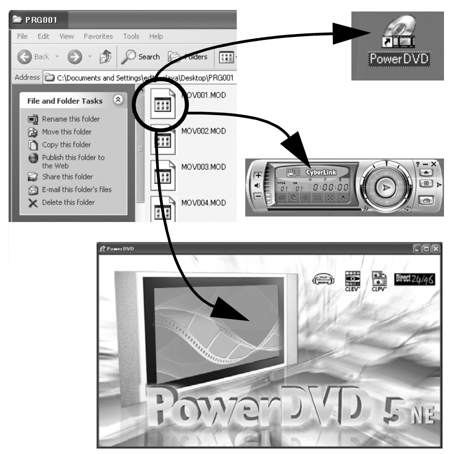
1 Avviare PowerDVD 5 NE e fare clic sull'angolo inferiore destro del pannello operativo per creare una sequenza di riproduzione utilizzando più file.



2 Fare clic su [File Mode].
È possibile selezionare i file video in gruppo nelle cartelle.

Visualizzazione del filmato per un singolo file

Trascinare un file MOD sull'icona del collegamento a PowerDVD, sulla schermata di PowerDVD 5 NE o sul pannello operativo.



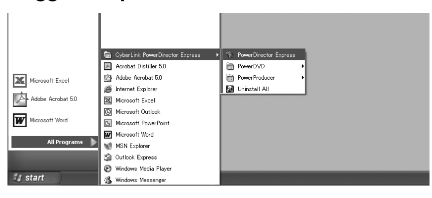
Guida per l'utente/Guida in linea/File "Leggimi"

Questo manuale si riferisce solo all'installazione del software, al collegamento del PC e ad altre semplici operazioni. Per ulteriori dettagli su ciascun software, consultare la guida per l'utente, la guida in linea o il file "Leggimi" del software in questione.

■ CyberLink DVD Solution

La procedura seguente è un esempio di CyberLink PowerDirector Express NE.

1 Fare clic su [Avvia], accedere a [Tutti i programmi] o [Programmi] – [CyberLink PowerDirector Express], quindi fare clic sulla guida per l'utente, la guida in linea o il file "Leggimi" a piacere.



INFORMAZIONI

I programmi in CyberLink DVD Solution sono versioni dalle funzionalità limitate. La Guida per l'utente e i file della Guida in linea sono scritti per la versione commerciale disponibile in vendita. Per informazioni sulle differenze rispetto alla versione commerciale, consultare il file "Leggimi" o visitare il seguente sito web: http://www2.cli.co.jp/products/ne/ per il relativo programma.

■ Digital Photo Navigator

Il manuale d'uso è incluso nel CD-ROM in formato PDF. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del CD-ROM in [Risorse del computer], quindi fare clic su [Apri]. Fare doppio clic sulla cartella [Docs]. Aprire il file "Start.pdf" e fare clic sul pulsante della lingua desiderata. Tenere presente che per leggere i file PDF deve essere installato Adobe® Acrobat® Reader™ o Adobe® Reader®.
È possibile scaricare Adobe® Reader® dal sito web Adobe: http://www.adobe.com/

Per gli utenti Macintosh

Operazioni preliminari

Installazione del software

Per installare il software, attenersi alla procedura seguente.
Prima di avviare l'installazione, chiudere tutti i programmi in uso.

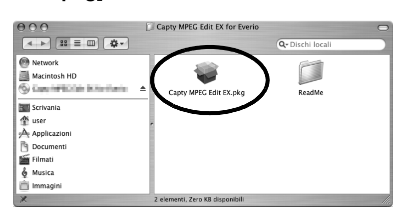
Capty MPEG Edit EX
Questa applicazione va utilizzata per modificare i file video (in formato MPEG-2) e scriverli in formato QuickTime e in svariati altri formati.

mono DVD
Questa applicazione va utilizzata per creare un disco DVD con file video (in formato MPEG-2) registrati con una Media camera.

1 Caricare il CD-ROM in dotazione nel PC. Fare doppio clic sull'icona del CD-ROM.

2 Per installare Capty MPEG Edit EX, fare doppio clic sulla cartella [Capty MPEG Edit EX for Everio] nel CD-ROM.
Per installare mono DVD, fare doppio clic sulla cartella [mono DVD] nel CD-ROM.

3 Fare doppio clic sull'icona [Capty MPEG Edit EX.pkg].



Fare doppio clic sull'icona [mono DVD.mpkg].



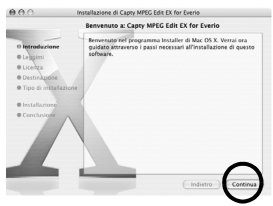
La procedura seguente è un esempio di Capty MPEG Edit EX.

4 Fare clic su [Continua] quando viene chiesto di continuare con l'installazione del software.



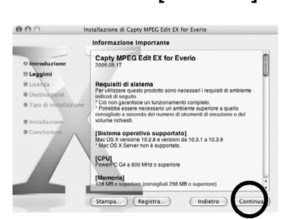
Viene visualizzata la schermata Introduzione.

5 Fare clic su [Continua] nella schermata introduttiva.



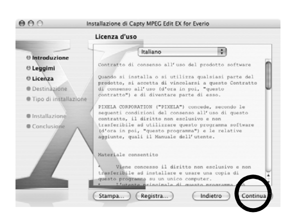
Leggimi viene visualizzata.

6 Leggere attentamente le informazioni importanti e fare clic su [Continua].



Viene visualizzata la schermata Licenza.

7 Leggere attentamente la Licenza d'uso, quindi fare clic sul tasto [Continua].

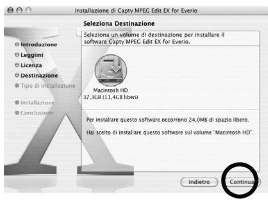


8 Se si accetta il contratto di licenza, fare clic su [Accetto].



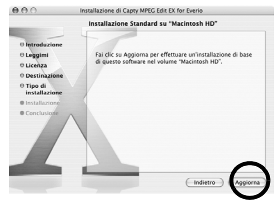
Viene visualizzata la schermata Destinazione.

9 Selezionare il volume di destinazione e fare clic su [Continua].



Viene visualizzata la schermata Tipo di installazione.

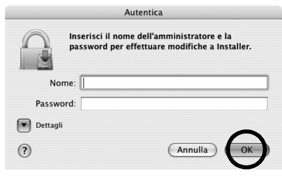
10 Se si intende eseguire un'installazione di base del software, fare clic su [Aggiorna].



- Il comando [Installa] potrebbe venire visualizzato al posto di [Aggiorna].

Viene visualizzata la schermata Autentica.

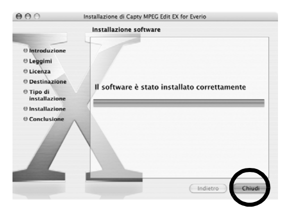
11 Immettere il nome e la password dell'Amministratore Macintosh in [Nome] e [Password], rispettivamente, quindi fare clic su [OK].



- Quando si installa Capty MPEG Edit EX, questa schermata non verrà visualizzata se si è già in possesso del programma.

Viene visualizzata la schermata Conclusione.

12 Fare clic su [Chiudi] dopo aver confermato il messaggio che comunica che l'installazione è stata completata.

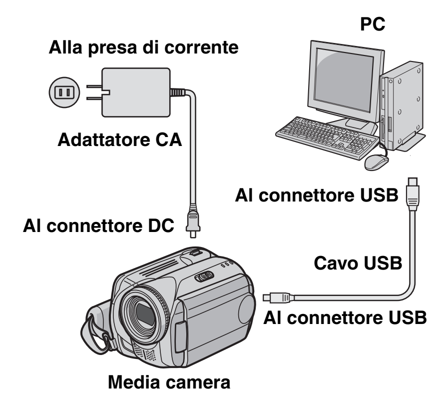


13 Al termine dell'installazione, fare clic su [Chiudi] ed espellere il CD-ROM.

Collegamenti

Collegamento della Media camera al PC

Collegare la Media camera al PC per copiare file di immagini statiche e file video in un supporto di registrazione.



1 Per motivi di sicurezza, assicurarsi che tutte le unità siano spente, prima di effettuare qualsiasi collegamento.

2 Collegare l'adattatore CA alla Media camera, quindi inserirlo in una presa di corrente.

- Se necessario inserire l'adattatore CA in una presa di corrente con il cavo di alimentazione in dotazione.

3 Accendere la Media camera.

4 Collegare la Media camera al PC con il cavo USB.

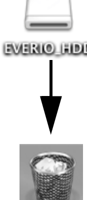
NOTE:

- **Per questo tipo di utilizzo si consiglia di impiegare come fonte di alimentazione l'alimentatore CA anziché la batteria.**
- Quando il cavo USB è collegato, l'accensione o lo spegnimento della Media camera provoca malfunzionamenti del PC.
- Collegare la Media camera direttamente al PC, non attraverso un hub.
- Non utilizzare cavi di prolunga USB.

Disconnessione del cavo USB

Prima di caricare o scaricare un supporto di registrazione o di spegnere il PC, scollegare innanzitutto il cavo USB e spegnere la Media camera.





1 Trascinare l'icona del supporto di registrazione sul desktop all'interno dell'icona [Trash].

- Se appare un messaggio di conferma, fare clic su [OK].

2 Verificare che la spia ACCESS della Media camera non sia accesa o lampeggi.

- Se la spia ACCESS è accesa o lampeggia, attendere che si spenga prima di procedere.



3 Scollegare il cavo USB.

4 Impostare l'interruttore di accensione della Media camera su "Off".

La Media camera si spegne.

Visualizzazione dei contenuti di un supporto di registrazione

1 **Se si desidera visualizzare il contenuto di una scheda di memoria SD, assicurarsi che la scheda sia inserita nella Media camera.**

2 **Impostare l'interruttore di accensione della Media camera sulla modalità di riproduzione mentre si tiene premuto il tasto di blocco situato sull'interruttore. La Media camera si accende.**

3 **Collegare la Media camera al PC con un cavo USB. (☞ pag. 20)**
Sul monitor LCD della Media camera appare [MEMORIZZAZIONE DI MASSA USB]. L'icona del supporto di registrazione viene visualizzata sul desktop.



- Il nome dell'icona del supporto di registrazione è [EVERIO_HDD] o [EVERIO_SD]. Si consiglia di rinominare l'icona in modo da distinguerla da altri dischi rimovibili o cartelle

4 **Fare doppio clic sull'icona del supporto di registrazione sul desktop.**
Vengono visualizzate le cartelle contenute nel supporto di registrazione. Tipi diversi di file vengono memorizzati in cartelle diverse.



Immagini statiche **File video**
Dati delle impostazioni DPOF

NOTE:
- Nel supporto di registrazione vengono registrati anche cartelle o file diversi da quelli descritti sopra.
- Il salvataggio di tipi errati di file in un supporto di registrazione o l'eliminazione di file o cartelle da un supporto di registrazione può provocare problemi con il funzionamento della Media camera. Quando è necessario eliminare un file da un supporto di registrazione, farlo attraverso la Media camera. Inoltre, non spostare o rinominare su un PC le cartelle e i file contenuti nel supporto.
- Non scollegare mai il cavo USB mentre la spia ACCESS della Media camera è accesa o lampeggiante.
- Se si intende utilizzare una scheda SD nuova, è necessario innanzitutto formattarla con la Media camera. In caso contrario, potrebbe non essere possibile copiare file dalle schede SD al PC.
- Qualora il file video non venga registrato o salvato correttamente, viene spostato nella cartella [EXTMOV] con l'estensione “.mod”.

Copia dei file sul PC

È possibile copiare sul PC file di immagini statiche e file di filmati memorizzati in un supporto di registrazione e riprodurli sul PC.

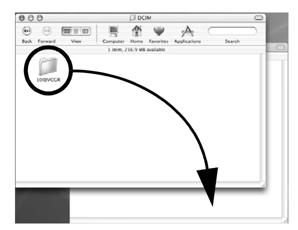
1 Fare doppio clic sull'icona del supporto di registrazione sul desktop.



Vengono visualizzate le cartelle contenute nel supporto di registrazione.

2 Creare una nuova cartella, immettere il nome della cartella, quindi fare doppio clic su di essa.

3 Selezionare la cartella da copiare, quindi trascinarla nella cartella di destinazione.



Per copiare le immagini statiche: Copiare la cartella all'interno della cartella [DCIM].

Per copiare file video : Copiare la cartella all'interno delle cartelle [SD_VIDEO] e [EXTMOV].

- La spia ACCESS della Media camera si accende o lampeggia e la cartella viene copiata dal supporto di registrazione al PC.

NOTA:

Non scollegare mai il cavo USB mentre la spia ACCESS della Media camera è accesa o lampeggiante.

Guida in linea/File "Leggimi"

Questo manuale si riferisce solo all'installazione del software, al collegamento del PC e ad altre semplici operazioni. Per ulteriori dettagli su ciascun software, consultare la sua guida in linea o il suo file "Leggimi".

La procedura seguente è un esempio di Capty MPEG Edit EX.

1 Aprire la cartella [Capty MPEG Edit EX for Everio] nella cartella [Applicazioni].

2 Fare doppio clic sull'icona [Capty MPEG Edit EX for Everio].

* È possibile trascinare i file video selezionati nell'icona.



Guida in linea

Selezionare [Capty MPEG Edit EX Help] nel menu della guida. Viene descritto l'utilizzo.

Leggimi

Questo file si trova nella cartella [ReadMe]. Vengono menzionate le informazioni di supporto e le limitazioni d'uso.



INFORMAZIONI

Per l'URL esclusiva per Everio, consultare il sito web PIXELA: http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/e/index.html

Índice

Para todos os utilizadores

Para os Windows® utilizadores

Para utilizadores do Macintosh

CONTRATO DE LICENÇA DO SOFTWARE DA JVC

IMPORTANTE

AOS CLIENTES: LEIA COM ATENÇÃO O PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA ANTES DE INSTALAR OU UTILIZAR O PROGRAMA DE SOFTWARE DENOMINADO "DIGITAL PHOTO NAVIGATOR" ("Programa") NO SEU PC.

O direito de utilização do Programa é concedido pela Victor Company of Japan, Limited ("JVC") ao Adquirente na condição de que o Adquirente aceite as condições infra.

Caso o Adquirente não aceite as condições aqui estabelecidas, o Adquirente não poderá instalar nem utilizar o Programa. NO ENTANTO, INSTALAR OU UTILIZAR O PROGRAMA INDICA A ACEITAÇÃO POR PARTE DO ADQUIRENTE DESTES TERMOS E CONDIÇÕES.

1 DIREITOS DE AUTOR; PROPRIEDADE

O Adquirente reconhece que todos direitos de autor e outros direitos de propriedade intelectual do Programa são propriedade da JVC e do seu licenciador, e permanecem propriedade da JVC e de tal licenciador. O Programa está protegido pelas leis de direito de autor do Japão e de outros países, e pelas Convenções associadas.

2 CONCESSÃO DE LICENÇA

(1) Nos termos e condições do presente Contrato, a JVC concede ao Adquirente o direito não exclusivo de utilizar o Programa. O Adquirente pode instalar e utilizar o Programa numa unidade HDD ou noutros dispositivos de armazenamento incorporados no PC do Adquirente.

(2) O Adquirente pode efectuar uma (1) cópia do Programa apenas para fins de cópia de segurança pessoal ou de arquivo.

3 RESTRIÇÃO RELATIVA AO PROGRAMA

(1) O Adquirente não pode efectuar engenharia inversa, descompilar, desassemblar, rever ou modificar o Programa, excepto na medida em que tal for expressamente permitido pela lei aplicável.
(2) O Adquirente não pode copiar nem utilizar o Programa, no todo ou em parte, para outros fins que não os expressamente especificados no presente Contrato.
(3) O Adquirente não tem o direito de conceder uma licença de utilização do Programa e não pode distribuir, alugar, arrendar ou transferir o Programa a terceiros ou de qualquer outra forma permitir a utilização do Programa por parte de terceiros.

4 GARANTIA LIMITADA

A JVC garante que qualquer suporte magnético no qual o Programa seja disponibilizado está isento de defeitos de material e de fabrico durante um período de trinta (30) dias a partir da data de aquisição de qualquer produto fornecido juntamente com o Programa. A responsabilidade integral da JVC e o recurso exclusivo do Adquirente relativamente ao Programa será a substituição de suporte magnético defeituoso.
À EXCEPÇÃO DAS GARANTIAS EXPRESSAS AQUI INDICADAS E ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, A JVC E OS SEUS LICENCIADORES EXCLUEM A SUA RESPONSABILIDADE SOBRE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO RELATIVAMENTE AO PROGRAMA E AOS MATERIAIS IMPRESSOS. CASO SURJA ALGUM PROBLEMA COM OU CAUSADO PELO PROGRAMA, O ADQUIRENTE DEVERÁ INCORRER NOS CUSTOS DE RESOLUÇÃO DE TAL PROGRAMA.

5 RESPONSABILIDADE LIMITADA

NO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO SERÁ A JVC E OS SEUS LICENCIADORES RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO INDIRECTO, ESPECIAL, ACIDENTAL OU CONSEQUENCIAL, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA DE ACÇÃO, QUER EM CONTRATO, PREJUÍZO, RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM A UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA MESMO QUE A JVC TENHA SIDO INFORMADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS. O ADQUIRENTE INDEMNIZARÁ E ISENTARÁ A JVC DE QUALQUER PERDA, RESPONSABILIDADE OU CUSTO RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM RECLAMAÇÕES APRESENTADAS POR TERCEIROS E RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA.

6 TERMO

O presente Contrato torna-se efectivo na data em que o Adquirente instala e utiliza o Programa no computador e continua efectivo até ao término nos termos da disposição infra.
Caso o Adquirente infrinja qualquer uma das disposições do presente Contrato, a JVC pode rescindir o presente Contrato sem avisar previamente o Adquirente. Neste caso, a JVC pode interpor acção contra o Adquirente por danos causados pela infracção do Adquirente. Caso o presente Contrato seja rescindido, o Adquirente deve destruir de imediato o Programa armazenado no computador (incluindo a eliminação da memória do computador do Adquirente) e abdicar da propriedade de tal Programa.

CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

7 CONTROLO DE EXPORTAÇÃO

O Adquirente concorda em não expedir, transferir ou exportar o Programa ou as informações e tecnologia subjacentes a quaisquer países aos quais o Japão e outros países em questão tenham interposto um embargo a tais mercadorias.

8 UTILIZADOR DO GOVERNO DOS E.U.A.

Se o Adquirente for uma agência dos Estados Unidos da América (o “Governo”), reconhece a representação da JVC de que o Programa é um “Item Comercial” como definido em Federal Acquisition Regulation (FAR) parte 2.101 (g) composto por “Software Informático Comercial” na medida em que tais itens são utilizados nos termos dispostos em FAR parte 12.212, sendo apenas licenciado ao Adquirente com os mesmos direitos de utilização que a JVC concede a todos os utilizadores finais comerciais nos termos do presente Contrato.

9 GERAL

(1) Nenhuma modificação, alteração, adição, eliminação ou outra alteração do ou ao presente Contrato será válida excepto quando redigida e assinada por um representante autorizado da JVC.

(2) Se qualquer uma das partes do presente Contrato for invalidada por ou em resultado de qualquer lei com jurisdição sobre o presente Contrato, as disposições restantes permanecerão em vigor e em efeito.

(3) O presente Contrato será regido e interpretado à luz da legislação japonesa. A Comarca de Tóquio tem jurisdição sobre todos os litígios resultantes da execução, interpretação e aplicação do presente Contrato.

Victor Company of Japan, Limited

NOTA:

Se o Adquirente adquirir o Programa na Alemanha, as disposições das Secções 4 (Garantia limitada) e 5 (Responsabilidade limitada) supra serão substituídas pelas secções da versão alemã do presente Contrato.

PRECAUÇÃO:

- Utilize este equipamento de acordo com os procedimentos de funcionamento descritos neste manual.
- Utilize apenas o CD-ROM fornecido. Nunca utilize outro CD-ROM para executar este software.
- Não tente modificar este software.
- As alterações ou modificações efectuadas sem aprovação da JVC podem anular a capacidade de utilização do equipamento concedida ao utilizador.

Como manusear um CD-ROM

- Tenha cuidado para não sujar nem riscar a superfície espelhada (lado oposto à superfície impressa). Não escreva nem coloque uma etiqueta autocolante na superfície frontal nem na superfície posterior. Se o CD-ROM ficar sujo, limpe-o cuidadosamente com um pano macio a partir do orifício central até à extremidade externa.
- Não utilize agentes de limpeza convencionais para discos nem sprays de limpeza.
- Não dobre nem toque na superfície espelhada do CD-ROM.
- Não guarde o CD-ROM num local com pó, quente ou húmido. Mantenha-o afastado da incidência directa dos raios solares.

Pode consultar as informações mais actuais (em inglês) sobre o programa de software fornecido no nosso servidor WEB em http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html

Aviso aos utilizadores

A utilização deste software é autorizada nos termos da licença de software.

JVC

Quando contactar um representante da JVC no seu país em relação a este software (consulte a rede mundial de assistência da JVC em http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html), preencha os campos em baixo e tenha as informações necessárias à mão.

Nome do produto		
Modelo		
Problema		
Mensagem de erro		
PC	Fabricante	
	Modelo	☐ PC de secretária ☐ PC portátil
	CPU	
	SO	
	Memória	MB
	Espaço livre no disco rígido	MB

Note que, dependendo do problema descrito, poderá demorar algum tempo até obter as respostas de que necessita.
A JVC não pode responder a perguntas sobre o funcionamento básico do PC nem sobre as especificações ou desempenho do sistema operativo, de outras aplicações ou dos controladores.

CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

CyberLink

Para obter informações sobre a assistência técnica CyberLink, consulte o ficheiro "Leia-me" de cada software ou a lista que se segue. Para aceder ao "Leia-me", consulte "Manual do utilizador/Ajuda/Leia-me" (☞ pag. 17).

Assistência por telefone/fax

Localização	Idioma	Horas de expediente (2ª a 6ª)	N.º telefone	N.º de Fax
Alemanha	Inglês / Alemão / Francês / Espanhol / Italiano / Holandês	09.00 às 17.00	+49-700-462-92375	+49-241-70525-25
Taiwan	Mandarim	09.00 às 18.00	+886-2-8667-1298 ext. 333	+886-2-8667-1300
Japão	Japonês	10.00 às 17.00	+81-3-3516-9555	+81-3-3516-9559

Suporte telefónico pago

Localização	Idioma	As linhas estão abertas (2ª a 6ª)	URL
EUA	Inglês	13.00 às 22.00	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/voice_support.jsp

Assistência pela web/e-mail

Idioma	URL/endereço de e-mail
Inglês	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index.html
Alemão / Francês / Espanhol / Italiano	goCyberlink@aixtema.de
Japonês	http://jp.cyberlink.com/support/

PIXELA

Para obter informações técnicas, consulte o Centro de Assistência do Utilizador PIXELA da sua região.

Região	Localização	Idioma	N.º telefone
América do Norte	Los Angeles	Inglês	+1-800-458-4029 (linha verde)
			+1-213-341-0163
Europa	Reino Unido	Inglês / Alemão / Francês / Espanhol	+800-1532-4865 (linha verde) Apenas para o Reino Unido, Alemanha, França e Espanha
			+44-1489-564-764
Ásia	Filipinas	Inglês	+63-2-438-0090

Consulte o site PIXELA para as informações e transferências mais recentes.
http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/e/index.html

Requisitos do sistema

Windows®

■ Digital Photo Navigator

Para poder ligar a câmara a um PC e utilizar o Digital Photo Navigator, o sistema tem de obedecer aos requisitos indicados em baixo.

SO	: Windows® 2000 Professional SP4 [2000] (pré-instalado), Windows® XP Home Edition [XP] (pré-instalado), ou Windows® XP Professional [XP] (pré-instalado)
CPU	: Intel® Pentium® III, a pelo menos 700 MHz
RAM	: Mínimo de 128 MB
Espaço livre no disco rígido	: No mínimo 10 MB para a instalação, recomendados no mínimo 500 MB
Conector	: Conector USB 2.0
Ecrã	: Resolução de 800 x 600 pontos com cores de 16 bits
Diversos	: Internet Explorer 5.5 ou posterior

■ CyberLink DVD Solution

Tem de respeitar os requisitos seguintes para utilizar o CyberLink DVD Solution.

SO	: Windows® 2000 Professional SP4 [2000] (pré-instalado), Windows® XP Home Edition [XP] (pré-instalado), ou Windows® XP Professional [XP] (pré-instalado)
CPU	: Intel® Pentium® III, a pelo menos 700 MHz (Intel® Pentium® 4, recomendados no mínimo 2 GHz)
RAM	: Mínimo de 128 MB (recomendados no mínimo 256 MB)
Espaço livre no disco rígido	: Mínimo de 350 MB para a instalação Para criar um DVD de vídeo, recomendados no mínimo 10 GB Para criar um VCD, recomendado no mínimo 1 GB
Conector	: Conector USB 2.0
Ecrã	: Resolução de 1024 x 600 pontos
Diversos	: Internet Explorer 5.5 ou posterior DirectX 9.0 ou posterior Necessita do DirectX para que o CyberLink DVD Solution funcione correctamente e seja instalado automaticamente durante a instalação do CyberLink DVD Solution.
Tipos de suporte compatíveis	: DVD de vídeo: DVD-R/-RW, DVD+R/+RW DVD-VR: DVD-RW, DVD-RAM DVD+VR: DVD+RW CD de vídeo: CD-R/RW Para conhecer os gravadores de DVD compatíveis, consulte o web site CyberLink: http://www.cyberlink.com/english/products/powerproducer/3/comp_dvd_drives.jsp

Macintosh

■ Capty MPEG Edit EX

Tem de obedecer aos requisitos seguintes para utilizar o Capty MPEG Edit EX.

Hardware		: iMac G4, iMac G5, iBook G4, Power Mac G5, PowerBook G4, eMac, Mac Mini
SO		: Mac OS X (v10.3.1 a v10.3.9, v10.4.2 a v10.4.3)
CPU		: Pelo menos PowerPC G4/800 MHz ou mais
RAM	Mac OS X (v10.3.1 a v10.3.9)	: Mínimo de 128 MB (recomendados no mínimo 256 MB)
	Mac OS X (v10.4.2 a v10.4.3)	: Mínimo de 256 MB
Espaço livre no disco rígido		: Mínimo de 30 MB para a instalação
Conector		: Deve estar equipado de série com um conector USB 2.0
Ecrã		: Resolução de 1024 x 768 pontos com cor total
Diversos		: QuickTime 6.5 ou posterior

■ mono DVD

Tem de obedecer aos requisitos seguintes para utilizar o mono DVD.

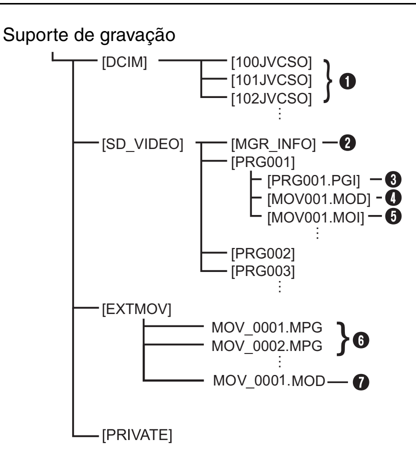
Hardware		: iMac G4, iMac G5, iBook G4, Power Mac G5, PowerBook G4, eMac, Mac Mini
SO		: Mac OS X (v10.3.1 a v10.3.9, v10.4.2 a v10.4.3)
CPU		: Pelo menos PowerPC G4/800 MHz ou mais
RAM	Mac OS X (v10.3.1 a v10.3.9)	: Mínimo de 128 MB (recomendados no mínimo 256 MB)
	Mac OS X (v10.4.2 a v10.4.3)	: Mínimo de 256 MB
Espaço livre no disco rígido		: Mínimo de 50 MB para a instalação
Conector		: Deve estar equipado de série com um conector USB 2.0
Ecrã		: Resolução de 1024 x 768 pontos com cor total
Diversos		: QuickTime 6.5 ou posterior
Unidades de gravação compatíveis		: Macintosh SuperDrives padrão e as seguintes unidades PIXELA: ● PIX-SLRR/F1H (MATSHITA/DVD-RAM UJ-815A) ● PIX-DVRR/FW4 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9572) ● PIX-DVRR/AT4M (MATSHITA/DVD-RAM SW-9572) ● PIX-DVPR/FW5 (PLEXTOR/DVDR PX-712A) ● PIX-DVRR/FW6 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9573S) ● PIX-DVRR/AT6M (MATSHITA/DVD-RAM SW-9573S) ● PIX-DVRR/FW7 (MATSHITA/DVD-RAM SW-9574S) * As unidades PIXELA só se encontram disponíveis no Japão.

NOTAS:

- O funcionamento do software fornecido não é garantido em todos os computadores pessoais mesmo que obedeçam aos requisitos indicados nas páginas anteriores.
- Windows® é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Macintosh é uma marca comercial registada da Apple Computer, Inc.
- Os outros nomes de produtos e empresas mencionados neste manual de instruções são marcas comerciais e/ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários.
- Se o PC não obedecer aos requisitos de sistema indicados em cima, pode utilizar o leitor/gravador USB opcional CU-VUSD70, o adaptador de cartões de PC CU-VPSD60 ou o adaptador de disquete CU-VFSD50 para carregar os ficheiros no cartão de memória para o disco rígido no PC.
  (Consulte "JVC Accessories" no nosso site global em:
  http://www.jvc-victor.co.jp/english/accessory/)

Estrutura das pastas e extensões

Estrutura das pastas dentro do suporte de gravação



[DCIM]: Contém as pastas [xxxJVCSO] (em que xxx é um número) com imagens fixas

[SD_VIDEO]: Contém as pastas [PRGxxx] (em que xxx é um número) com ficheiros de vídeo

[EXTMOV]: Contém ficheiros de vídeo (MPEG2) produzidos num PC ou ficheiros de vídeo que não foram produzidos devido a um acidente, tal como uma queda.

[MISC]: Contém pastas com os dados de definição DPOF

[PRIVATE]: Contém ficheiros de informação de gestão relativos a informações de evento e/ou criação de DVD para os ficheiros criados com a câmara

❶ Pasta de ficheiros de imagens fixas
❷ Informação de gestão* para o suporte como um todo
❸ Informação de gestão*
❹ Ficheiro de vídeo
❺ Informação de gestão* para o ficheiro de vídeo
❻ Ficheiro de vídeo produzido num PC
❼ Ficheiro de vídeo que não foi produzido devido a um acidente, tal como uma queda.

* Informação de gestão: Informações como a data e a hora da gravação, gravadas no ficheiro de vídeo.

Extensões

Ficheiros de vídeo	: “.mod”
Ficheiros de imagens fixas	: “.jpg”
Ficheiros de vídeo produzidos num PC	: “.mpg”

Para os Windows® utilizadores

Preparação

Instalação do software

Siga o procedimento descrito abaixo para instalar o software. A partir do ecrã [SETUP] no passo **2**, pode instalar o software ou controladores indicados em baixo. Antes de instalar, saia de qualquer outro software que esteja a utilizar. (Certifique-se de que não há outros ícones de aplicações na barra de estado.)

Digital Photo Navigator 1.5
Esta aplicação é utilizada para organizar imagens fixas e convertê-las para diversos formatos.

CyberLink DVD Solution

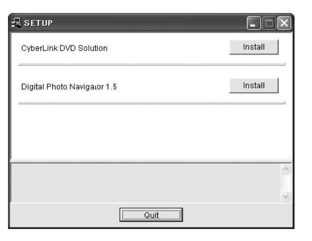
PowerProducer 3 NE
O PowerProducer 3 NE é um software para criar discos de filmes com vídeo e apresentações de diapositivos. Este software utiliza um formato de assistente simples para criar uma grande variedade de discos de diferentes formatos. Também pode editar o vídeo importado. Pode importar o vídeo da câmara, editá-lo e depois criar uma apresentação de diapositivos a partir de imagens fixas. Pode criar um menu personalizado para os vídeos ou a apresentação de diapositivos e gravar conteúdos em DVD ou outros suportes.

PowerDirector Express NE
O PowerDirector Express NE é um software que permite editar com facilidade ficheiros MPEG, AVI e outros ficheiros de vídeo, imagens fixas e outros conteúdos para criar um filme. Este software tem uma interface que permite fazer montagens no modo “time line” ou “storyboard”, mantém uma qualidade de imagem elevada, utiliza o SVRT para uma atribuição de cor de alta velocidade e possui várias funções avançadas de edição.

PowerDVD 5 NE
PowerDVD 5 NE é um software de reprodução de ficheiros de vídeo e DVD de vídeo.

1 Coloque o CD-ROM fornecido no PC.
Após alguns momentos, é apresentado o ecrã [SETUP].
- No ecrã [SETUP] pode instalar o software pretendido.
- Se o ecrã [SETUP] não aparecer, clique duas vezes no ícone de CD-ROM na janela [O meu computador].

2 Clique em [Instalar] no botão do lado direito correspondente ao software pretendido e siga as instruções do ecrã para concluir a instalação.
A instalação do software seleccionado começa. O procedimento é diferente em função do software.



Os passos em baixo exemplificam a instalação do CyberLink DVD Solution.

3 Clique em [Instalar] no botão do lado direito correspondente a [CyberLink DVD Solution] no ecrã [SETUP].
É apresentado o ecrã [Choose Setup Language].

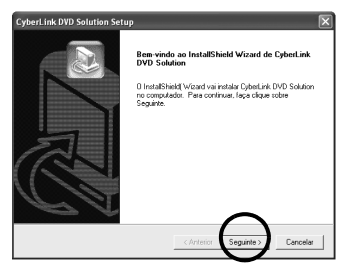
4 Seleccione o idioma pretendido e clique em [OK].



É apresentado o ecrã [CyberLink DVD Solution Setup] no passo **5**.
- Se for apresentado o ecrã [Informações] para Windows Messenger, consulte a página 13.

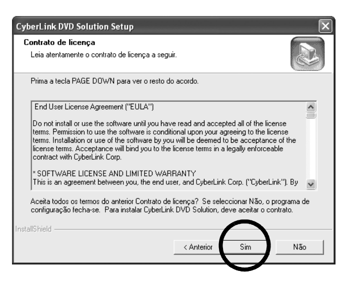
CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

5 Clique em [Seguinte].



É apresentado o ecrã [Contrato de licença].

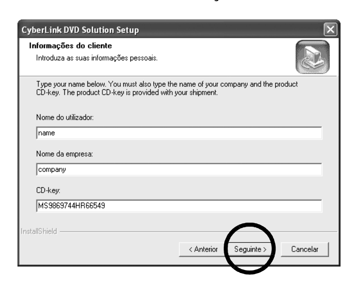
6 Clique em [Sim].



É apresentado o ecrã [Informações do cliente].

7 Verifique as informações e clique em [Seguinte].

- É possível alterar as informações.



É apresentado o ecrã [Seleccionar a localização de destino].

8 Clique em [Seguinte].



É apresentado o ecrã [Tipo de configuração].

9 Seleccione o(s) programa(s) que deseja instalar e clique em [Seguinte].



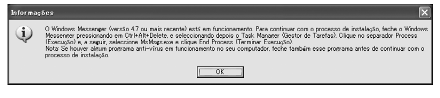
É apresentado o ecrã [Estado do programa de configuração]. Aguarde um pouco, até que a instalação seja concluída e seja apresentado o ecrã [Setup Complete].

10 Clique em [Concluir] e reinicie o PC.

Instale da mesma forma todo o software pretendido.

Para apresentar o ecrã [SETUP], clique duas vezes no ícone de CD-ROM na janela [O meu computador].

NOTAS:
- Se os PowerDirector/PowerProducer/PowerDVD já estiverem instalados no PC, desinstale-os antes de instalar o software fornecido.
  Os ficheiros de vídeo capturados com esta câmara só podem ser processados no software fornecido. Instale e utilize o software fornecido (PowerDirector Express NE, PowerProducer 3 NE, PowerDVD 5 NE).
- Se instalar um software que já esteja instalado, o programa de desinstalação é iniciado. Se isso acontecer, quando a desinstalação terminar, volte a instalar o software.
- O Windows Messenger foi fechado durante a instalação do CyberLink DVD Solution. Se estiver a ser executado durante a instalação, é apresentado o ecrã, [Informações].



Para fechar o Windows Messenger:

1) Enquanto mantém premida a tecla [Ctrl + Alt], prima a tecla [Delete] para que seja apresentado o [Gestor de tarefas].

2) Clique no separador [Processos] e seleccione [msmsgs.exe].

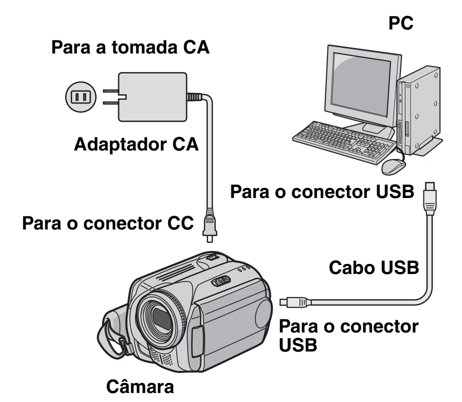
3) Clique em [Terminar processo].

4) Seleccione [Sim].

Ligações

Ligar a câmara ao PC

Ligue a câmara ao PC para copiar imagens fixas e ficheiros de vídeo de um suporte de gravação.



1 Para garantir a segurança, antes de fazer as ligações, verifique se todos os aparelhos estão desligados.

2 Ligue o adaptador CA à câmara e ligue o adaptador CA à tomada CA.
- Se necessário, ligue o adaptador CA à tomada CA com o cabo de alimentação fornecido.

3 Ligue a câmara.

4 Ligue a câmara ao PC com o cabo USB.

NOTAS:
- **Recomendamos que utilize o adaptador de CA como fonte de alimentação, em vez da bateria.**
- Se ligar ou desligar a câmara com o cabo USB ligado, pode avariar o PC.
- Ligue a câmara directamente ao PC, e não através do hub.
- Não utilize uma extensão de cabo USB.

CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

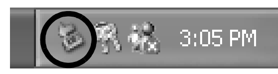
Desligar o cabo USB

Desligue o cabo USB e a câmara, antes de colocar ou retirar os suportes de gravação ou desligar o PC.

1 Verifique se a lâmpada ACCESS na câmara não está acesa ou a piscar.

- Se a lâmpada ACCESS estiver acesa ou a piscar, aguarde que se apague antes de continuar.

2 Clique duas vezes no ícone [Remover o hardware com segurança] ou [Desligar ou ejectar hardware] na barra de estado.



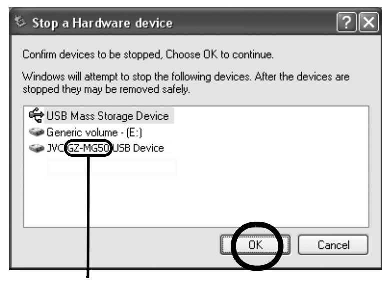
É apresentada a caixa de diálogo [Remover o hardware com segurança] ou [Desligar ou ejectar hardware].
Windows® XP: Se não for apresentada, aguarde um momento e, em seguida, avance para o passo **5**.

3 Seleccione [USB Mass Storage Device] ou [USB Disk], e clique em [Parar].



4 Clique em [OK].

Windows® 2000**:** Se for apresentada uma mensagem a indicar que o dispositivo pode ser removido com segurança, clique em [OK] e, de seguida, em [Fechar].



* O nome do modelo depende da câmara ligada.

5 Desligue o cabo USB.

6 Coloque o interruptor de corrente da câmara na posição de desligado.

A câmara desliga-se.

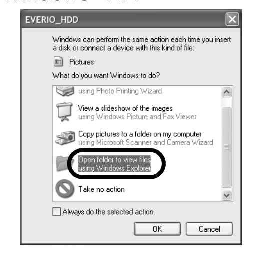
Ver o conteúdo de um suporte de gravação

1 Se pretender ver os conteúdos no Cartão de memória SD, certifique-se de que o cartão se encontra na câmara.

2 Coloque o interruptor de corrente da câmara no modo de reprodução enquanto prime o botão de bloqueio do interruptor.
A câmara liga-se.

3 Ligue a câmara ao PC com um cabo USB. **(☞ pag. 13)**
É apresentado [ARMAZENAMENTO USB DE DADOS] no ecrã LCD da câmara.

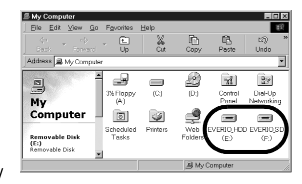
4 Quando utilizar o Windows® XP:
A janela [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD] é apresentada no ecrã do PC passados alguns momentos. Seleccione [Abrir as pastas para ver os ficheiros com o Windows Explorer] e clique em [OK].



NOTA:
Se a janela [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD] não for apresentada, verifique a ligação (☞ pag. 13) ou efectue os passos 1 e 2.

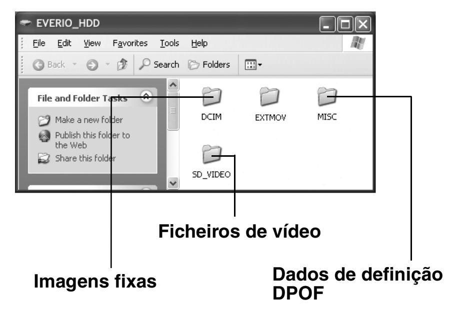
Quando utilizar o Windows® 2000:

1 Clique duas vezes no ícone [O meu computador] no ambiente de trabalho. O ícone [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD] que representa o suporte de gravação instalado na câmara é apresentado na janela [O meu computador].



2 Clique duas vezes no ícone [EVERIO_HDD]/[EVERIO_SD].

5 São apresentadas as pastas existentes no suporte de gravação.
Os diversos tipos de ficheiros estão guardados em pastas diferentes.



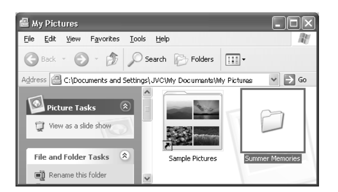
NOTAS:
- Todas as pastas ou ficheiros para além dos descritos em cima são igualmente gravados no suporte de gravação.
- Se guardar o tipo de ficheiro errado num suporte de gravação ou apagar ficheiros ou pastas de um suporte de gravação, pode provocar problemas no funcionamento da câmara. Se tiver de apagar um ficheiro de um suporte de gravação, apague-o através da câmara. Além disso, não mova ou mude o nome de pastas e ficheiros no suporte, no PC.
- Nunca desligue o cabo USB enquanto a luz ACCESS não desaparecer da câmara ou estiver a piscar.
- Se estiver a utilizar um cartão SD novo, tem primeiro de o formatar na câmara. Se não o fizer, pode não conseguir copiar ficheiros do cartão SD para o PC.
- Se o ficheiro de vídeo não for correctamente gravado ou guardado, o ficheiro é movido para [EXTMOV] com a extensão ".mod".
- A extensão de ficheiro pode não ser apresentada consoante a definição da opção [FOLDER] de Windows®.

Copiar ficheiros para o PC

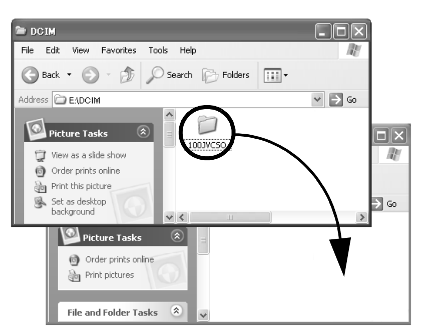
Pode copiar os ficheiros de imagens fixas e vídeo guardados no suporte de gravação para o PC e reproduzi-los.

1 Execute o procedimento descrito em "Ver o conteúdo de um suporte de gravação" (☞ pag. 15).
São apresentadas as pastas existentes no suporte de gravação.

2 Crie uma pasta nova, dê-lhe um nome e clique duas vezes na pasta.
Crie, por exemplo, uma pasta nova na pasta [As minhas imagens].



3 Seleccione a pasta a copiar e, em seguida, arraste-a e largue-a na pasta de destino.



Para copiar imagens fixas: Copie a pasta que se encontra dentro da pasta [DCIM].
Para copiar ficheiros de vídeo: Copie a pasta que se encontra dentro da pasta [SD_VIDEO].

- A lâmpada ACCESS na câmara está acesa ou a piscar e a pasta é copiada do suporte de gravação para o PC.

NOTAS:
- Nunca desligue o cabo USB enquanto a luz ACCESS da câmara estiver acesa ou a piscar.
- A transferência de ficheiros demora bastante mais tempo nos PCs. É necessário utilizar um PC que suporte USB 2.0.

Reproduzir ficheiros no PC

Imagens fixas

Utilize uma aplicação compatível com o formato de ficheiro JPEG.
Para ver uma imagem fixa, clique duas vezes no ficheiro de imagem respectivo (extensão ".jpg").

Ficheiros de vídeo

Utilize o PowerDVD 5 NE.
Pode instalar este software a partir do CD-ROM fornecido. Para mais informações sobre o PowerDVD 5 NE, consulte "Reproduzir vídeo copiado". (☞ pag. 17)

NOTA:
Se desejar reproduzir um ficheiro guardado no suporte de gravação, primeiro copie-o para o PC e reproduza-o a partir daí. Se reproduzir o ficheiro de vídeo directamente do suporte de gravação (isto é com a câmara ligada ao PC com um cabo USB), pode não conseguir reproduzi-lo correctamente devido a velocidades de processamento inadequadas ou outros problemas.

Reproduzir vídeo copiado

Criar listas de reprodução utilizando vários ficheiros e ver vídeo

1 Inicie o PowerDVD 5 NE no lado inferior direito do painel de operação para criar uma lista de reprodução utilizando múltiplos ficheiros.

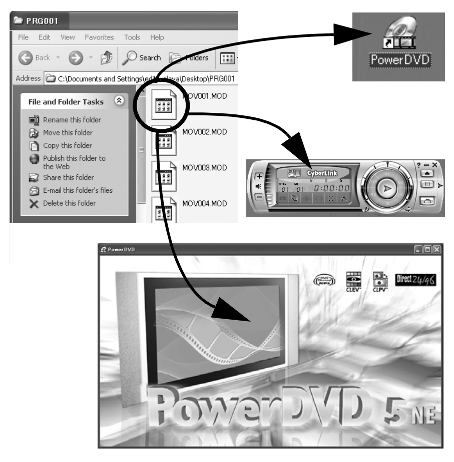


2 Clique em [File Mode].

Os ficheiros de vídeo podem ser seleccionados em unidades de pastas.

Ver o vídeo a partir de um único ficheiro

Arraste e largue um ficheiro MOD para o ícone do atalho PowerDVD, ecrã PowerDVD 5 NE, ou o painel de operações.



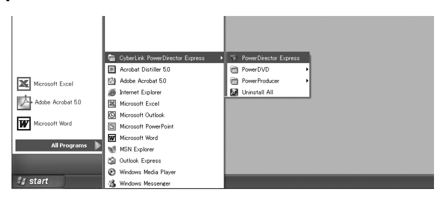
Manual do utilizador/Ajuda/Leia-me

Este manual só se refere à instalação do software, ligação ao PC e operações simples. Para obter mais informações sobre cada software, consulte os respectivos Manual do utilizador/Ajuda/Leia-me.

■ CyberLink DVD Solution

Os passos seguintes exemplificam a instalação do CyberLink PowerDirector Express NE.

1 Clique em [Iniciar], vá para [Todos os programas] ou [Programas] – [CyberLink PowerDirector Express] e, em seguida, clique no Manual do utilizador/Ajuda/Leia-me pretendido.



INFORMAÇÃO

Os programas do CyberLink DVD Solution são versões com funcionalidades limitadas. Os ficheiros do Manual do utilizador e de Ajuda foram escritos para a versão comercial à venda no mercado. Para obter informações sobre as diferenças relativas à versão comercial, consulte o ficheiro Leia-me ou o seguinte web site: http://www2.cli.co.jp/products/ne/ do respectivo programa.

■ Digital Photo Navigator

O Manual de instruções incluído no CD-ROM, no formato PDF. Clique com o botão direito do rato no ícone do CD-ROM em [O meu computador] e clique em [Abrir]. Clique duas vezes na pasta [Docs]. Abra o ficheiro “Start.pdf” e clique no botão correspondente ao idioma pretendido. O Adobe® Acrobat® Reader™ ou Adobe® Reader® deve estar instalado para ler ficheiros PDF. Pode transferir o Adobe® Reader® a partir do web site da Adobe: http://www.adobe.com/

Para utilizadores do Macintosh

Preparação

Instalação do software

Siga o procedimento descrito abaixo para instalar o software.
Antes de iniciar a instalação, saia de qualquer outro software que esteja a utilizar.

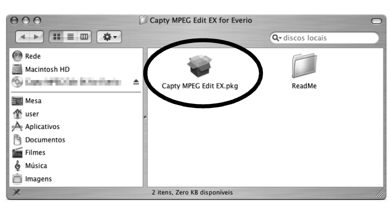
Capty MPEG Edit EX
Esta aplicação é utilizada para editar ficheiros de vídeo (formato MPEG-2) e gravá-los no formato QuickTime e numa grande variedade de formatos.

mono DVD
Esta aplicação é utilizada para criar um disco de DVD com ficheiros de vídeo (formato MPEG-2) gravados com uma câmara.

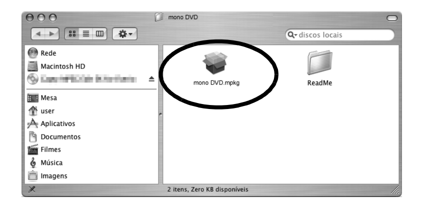
1 Coloque o CD-ROM fornecido no PC. Faça duplo clique no ícone CD-ROM.

2 Para instalar o Capty MPEG Edit EX, faça duplo clique na pasta [Capty MPEG Edit EX for Everio] no CD-ROM.
Para instalar o mono DVD, faça duplo clique na pasta [mono DVD] no CD-ROM.

3 Clique duas vezes no ícone [Capty MPEG Edit EX.pkg].

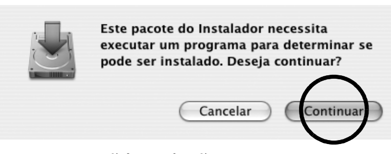


Clique duas vezes no ícone [mono DVD.mpkg].



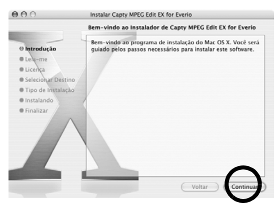
Os passos seguintes exemplificam a instalação do Capty MPEG Edit EX.

4 Clique em [Continuar] quando lhe for perguntado se pretende continuar a instalar o software.



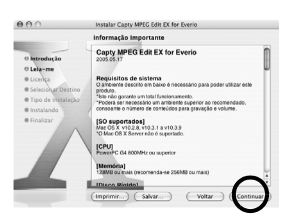
Aparece o ecrã Introdução.

5 Clique em [Continuar] no ecrã de introdução.



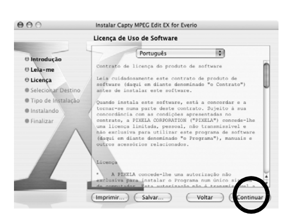
Leia-me aparece o ecrã.

6 Leia cuidadosamente as informações importantes e clique em [Continuar].

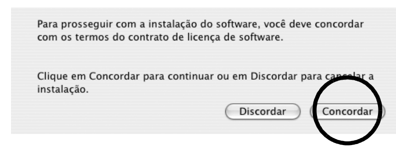


Aparece o ecrã Licença.

7 Leia cuidadosamente a Licença de Uso de Software e clique em [Continuar].



8 Clique em [Concordar] se concordar com o contrato de licença.



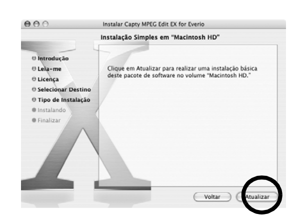
Aparece o ecrã Selecionar Destino.

9 Seleccione o volume de destino e clique em [Continuar].



Aparece o ecrã Tipo de Instalação.

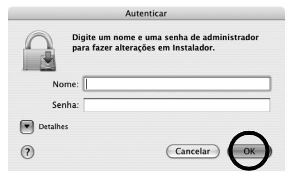
10 Clique em [Atualizar] se efectuar uma instalação básica do software.



- Deve ser apresentado [Instalar] em vez de [Atualizar].

Aparece o ecrã Autenticar.

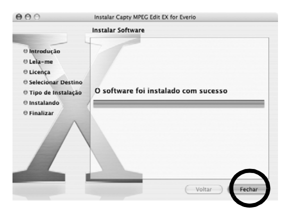
11 Introduza o nome e palavra-passe de administrador Macintosh em [Nome] e [Senha] respectivamente, e clique em [OK].



- Quando instalar o Capty MPEG Edit EX, este ecrã não será apresentado se o utilizador for o proprietário.

Aparece o ecrã Finalizar.

12 Clique em [Fechar] e poderá confirmar a mensagem que o informa que a instalação foi concluída.

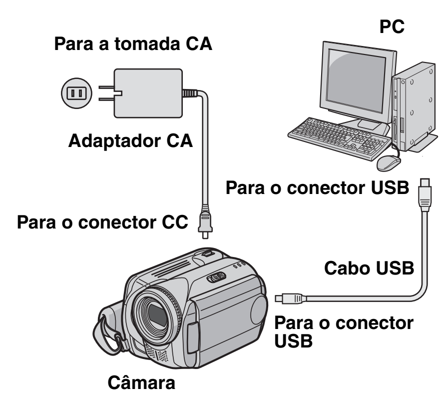


13 Clique em [Fechar] quando a instalação tiver terminado e ejecte o CD-ROM.

Ligações

Ligar a câmara ao PC

Ligue a câmara ao PC para copiar imagens fixas e ficheiros de vídeo de um suporte de gravação.



1 **Para garantir a segurança, antes de fazer as ligações, verifique se todos os aparelhos estão desligados.**

2 **Ligue o adaptador CA à câmara e ligue o adaptador CA à tomada CA.**

- Se necessário, ligue o adaptador CA à tomada CA com o cabo de alimentação fornecido.

3 **Ligue a câmara.**

4 **Ligue a câmara ao PC com o cabo USB.**

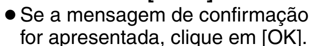
NOTAS:

- **Recomendamos que utilize o adaptador de CA como fonte de alimentação, em vez da bateria.**
- Se ligar ou desligar a câmara com o cabo USB ligado, pode avariar o PC.
- Ligue a câmara directamente ao PC, e não através do hub.
- Não utilize uma extensão de cabo USB.

Desligar o cabo USB

Desligue o cabo USB e a câmara, antes de colocar ou retirar os suportes de gravação ou desligar o PC.

1 **Largue ícone do suporte de gravação no ambiente de trabalho ícone [Trash].**



- Se a mensagem de confirmação for apresentada, clique em [OK].



2 **Verifique se a lâmpada ACCESS na câmara não está acesa ou a piscar.**

- Se a lâmpada ACCESS estiver acesa ou a piscar, aguarde que se apague antes de continuar.

3 **Desligue o cabo USB.**

4 **Coloque o interruptor de corrente da câmara na posição de desligado.**

A câmara desliga-se.

Ver o conteúdo de um suporte de gravação

1 Se pretender ver os conteúdos no Cartão de memória SD, certifique-se de que o cartão se encontra na câmara.

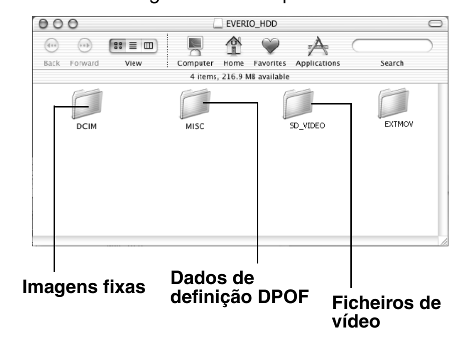
2 Coloque o interruptor de corrente da câmara no modo de reprodução enquanto prime o botão de bloqueio do interruptor. A câmara liga-se.

3 Ligue a câmara ao PC com um cabo USB. (☞ pag. 20)
É apresentado [ARMAZENAMENTO USB DE DADOS] no ecrã LCD da câmara. O ícone do suporte de gravação é apresentado no ambiente de trabalho.



- O nome do ícone do suporte de gravação é [EVERIO_HDD] ou [EVERIO_SD]. Recomendamos que dê um nome ao ícone que o distinga de outros discos ou pastas amovíveis.

4 Faça duplo clique no ícone do suporte de gravação no ambiente de trabalho.
São apresentadas as pastas existentes no suporte de gravação. Os diversos tipos de ficheiros estão guardados em pastas diferentes.



NOTAS:

- Todas as pastas ou ficheiros para além dos descritos em cima são igualmente gravados no suporte de gravação.
- Se guardar o tipo de ficheiro errado num suporte de gravação ou apagar ficheiros ou pastas de um suporte de gravação, pode provocar problemas no funcionamento da câmara. Se tiver de apagar um ficheiro de um suporte de gravação, apague-o através da câmara. Além disso, não mova ou mude o nome de pastas e ficheiros no suporte, no PC.
- Nunca desligue o cabo USB enquanto a luz ACCESS da câmara estiver acesa ou a piscar.
- Se estiver a utilizar um cartão SD novo, tem primeiro de o formatar na câmara. Se não o fizer, pode não conseguir copiar ficheiros de cartões SD para o PC.
- Se o ficheiro de vídeo não for correctamente gravado ou guardado, o ficheiro é movido para [EXTMOV] com a extensão ".mod".

Copiar ficheiros para o PC

Pode copiar os ficheiros de imagens fixas e vídeo guardados no suporte de gravação para o PC e reproduzi-los.

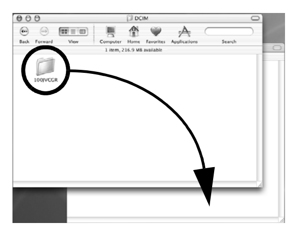
1 Faça duplo clique no ícone do suporte de gravação no ambiente de trabalho.

São apresentadas as pastas existentes no suporte de gravação.



2 Crie uma pasta nova, dê-lhe um nome e clique duas vezes na pasta.

3 Seleccione a pasta a copiar e, em seguida, arraste-a e largue-a na pasta de destino.



Para copiar imagens fixas: Copie a pasta que se encontra dentro da pasta [DCIM].

Para copiar ficheiros de vídeo: Copie a pasta que se encontra dentro da pasta [SD_VIDEO] e [EXTMOV].

- A lâmpada ACCESS na câmara está acesa ou a piscar e a pasta é copiada do suporte de gravação para o PC.

NOTA:

Nunca desligue o cabo USB enquanto a luz ACCESS da câmara estiver acesa ou a piscar.

Ajuda/Leia-me

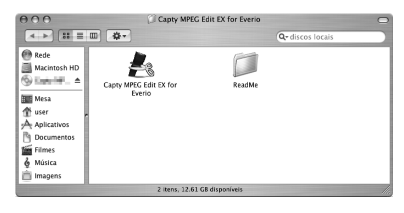
Este manual só se refere à instalação do software, ligação ao PC e operações simples. Para mais informações sobre o software, consulte o respectivo Ajuda/Leia-me.

Os passos seguintes exemplificam a instalação do Capty MPEG Edit EX.

1 Abra a pasta [Capty MPEG Edit EX for Everio] na pasta [Aplicativos].

2 Faça duplo clique no ícone [Capty MPEG Edit EX for Everio].

* Pode arrastar e largar os ficheiros de vídeo seleccionados no ícone.

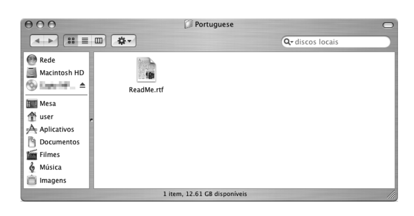


Ajuda

Seleccione [Capty MPEG Edit EX Help] no menu de ajuda. A utilização é descrita.

Leia-me

O ficheiro está na pasta [ReadMe]. As informações de suporte e o limite são mencionados.



INFORMAÇÃO

Para conhecer o URL exclusivo para o Everio, consulte o web site: http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/e/index.html

JVC

M6

Printed in Malaysia
0106FOH-AL-VM